

31e JAARGANG — nr 3 — VRIJDAG 18 JANUARI 1963

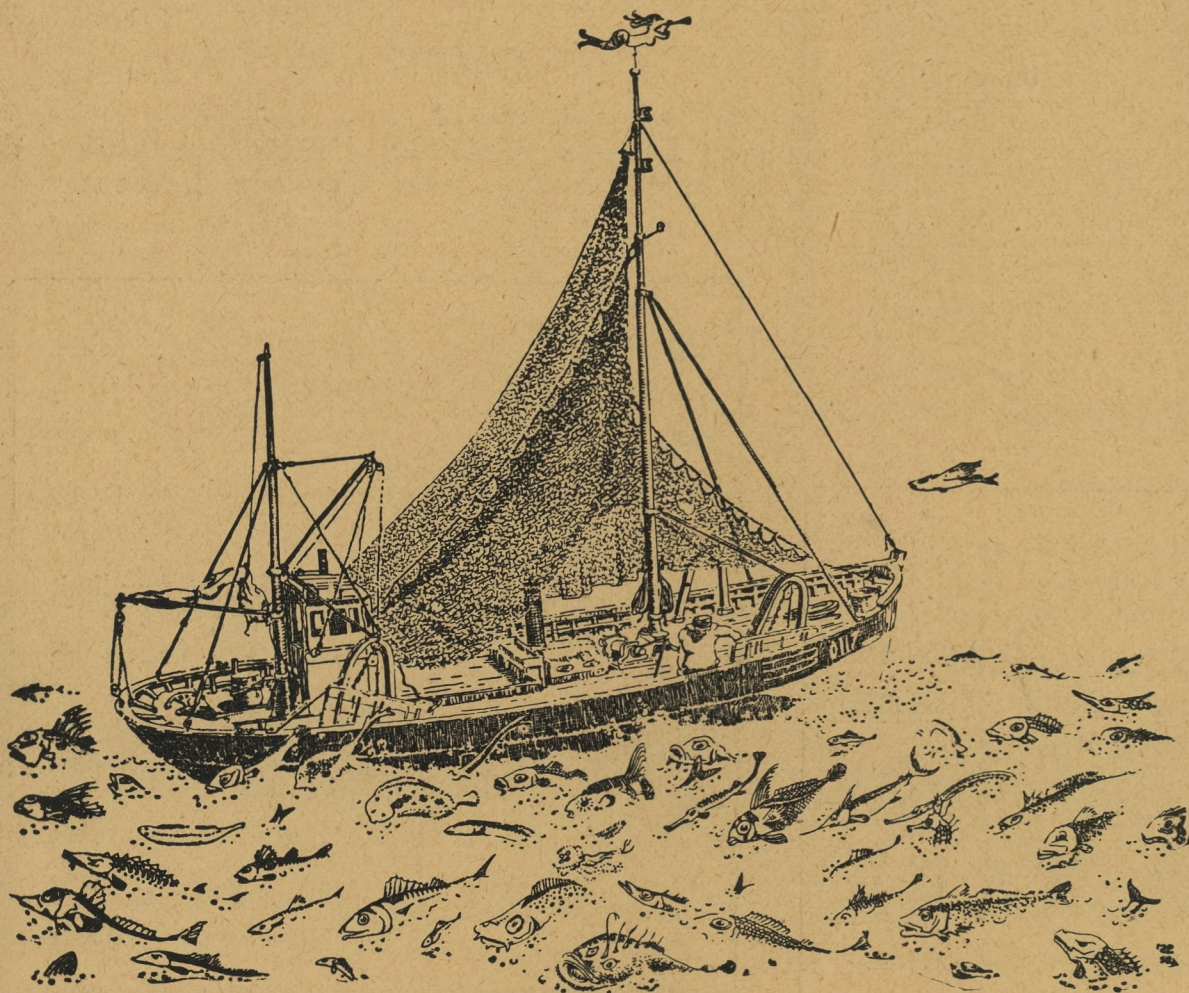
PRIJS : 5 FRANK

HET V

VAKBLAD VOOR :

REDERS VISSERS · NIJVERAARS EN HANDELAARS UIT HET BELGISCHE
EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF — VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

I S S E R IJ B L A D



CASINO-

Kursaal OOSTENDE

NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

Zaterdag 19 en
zondag 20 januari
van 22 uur af.

Zondag 20 januari
van 16 tot 19 uur.

MAURICE BAQUET

Fantaisist

MERINO COSTA
en zijn orkest

FRANZ ANDRE
piano

KONINKLIJKE SCHOUWBURG OOSTENDE

Maandag 21 januari
te 20 uur.

Konferentie
„Exploration du Monde”

„FLORENCE ET LA TOSCANE”

door Yves Pecsteen

Plaatsen :
60 - 50 - 40 en 30 F

Vrijdag 25 januari
te 20 uur :

Konferentie ingericht door

„Amitiés Françaises”

„LA NOUVELLE RACE”

door Michel de Saint-Pierre

Plaatsen : 50 F

Inlichtingen en lokatie :
Sekretariaat
„Amitiés Françaises”
Tel. (059) 772.34

Inlichtingen :

Casino-Kursaal Oostende

Tel. (059) 751.11.

Zondag 27 januari
te 20 uur :

De „Galas Karsenty”
stellen voor

„TCHIN- TCHIN”

van François Billetdoux

Met
MADELEINE ROBINSON

en
DANIEL GELIN
Enscenering
François Darbon

Plaatsen : 160 - 110 en 80 F

Inlichtingen en lokatie :
Kon. Schouwburg Oostende
Tel. (0599) 713.22.
(van 10 tot 13 u. en
van 16 tot 19 u.).

(5211W—3021V—160N)

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD

verzekert

aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE — Tel. 716.89



DE
REDDING DER
HOPELOZEN

'S NACHTS : TEL. 764.61

Wat gaat er niet ?
Zeg het aan Tele-S.O.S. - humanitair werk - dat
U niets vraagt, zelfs niet wie U bent.

REDERS en
VISSERS,
VOOR UW

SOCIALE LASTEN
en BOEKHOUDING

wendt U in volle
vertrouwen tot de
beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

Opnieuw
PRIJSVERMINDERING
op
ENGELSE KABELS

Koopt kwaliteit

Koopt Uw kabels bij

S.C.A.P. s.v.

H. Baelskaai, 27, Oostende

Tel. 729.51

(na 18 uur) 745.32

Het

VISSERIJBLAD

DRUKKERIJ
Tel. 777.13

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND 1 jaar : 275 F
Nederland 1 jaar : 20 Gld of 275 F

Onze Visserij in Winterstemming

Toen zowat een vijftal weken geleden voor de eerste maal de vorst haar intrede deed in onze gewesten, waren wij er ten stelligste van overtuigd dat dit andermaal een van die menigvuldige natuurgrillen was. Van voorbijgaande aard... zo dachten wij toen.

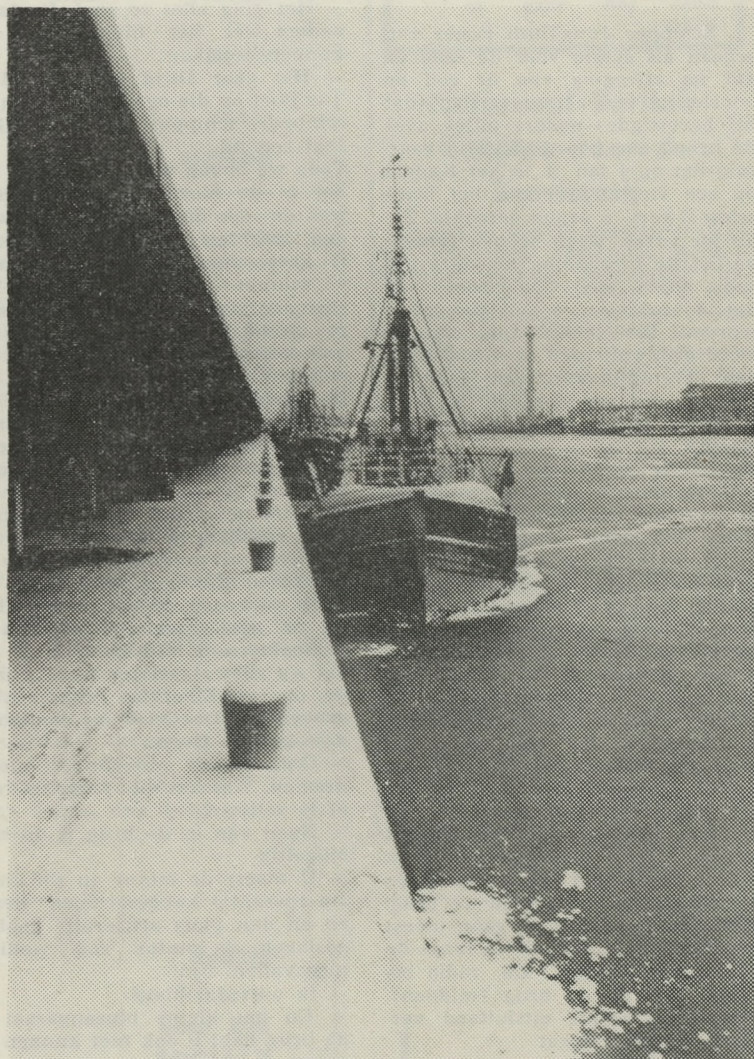
Hoe bedrogen kwamen wij evenwel uit. Inderdaad, sedertdien hebben wij, op een korte omzeggens onbestaande dooiperiode na, een afwisseling gekend van zware vorst, hevige sneeuwval, gepaard gaande met een bitterkoude noord-oostenwind.

Meteen brak voor onze gehele economische bedrijvigheid een moeilijke periode aan. Vele activiteiten konden wegens de uiterst slechte weersomstandigheden niet langer voortgezet worden. Voor onze visserij evenwel maakt dit geen verschil uit. Op onze kleine kustvissersvaartuigen na, kozen alle andere eenheden met de gekende regelmaat zee en deden op regelmatige tijdstippen de veilige thuishaven aan om hun vangsten, resultaat van een tweetal weken harde en onverpoosde arbeid bij

onmenselijke temperaturen, aan de afslag te verkopen. Ook wij werden toen even getroffen door de bijna magische schoonheid welke uitgaat van die eenheden, beladen met sneeuw en ijskegels. Heel even maar, want de omstandigheden waarin wij ons bevinden laten dit niet toe.

Ja, wij geven grif toe dat ook de winterperiode haar charme heeft, en menig kunstminnend hart een weinig harder ging kloppen bij het aanschouwen van een in maagdelijke witte sneeuwvacht gehulde omgeving. Voor de buitenstaander biedt een bevroren zee kust, een besneeuwd strand, ijsschotsen die door het spelend water heen en weer gedreven worden, een groots schouwspel, waarbij ook wij wel even mijmerend zijn blijven stilstaan. Een dergelijke melancholische bevlieging kan en mag ons evenwel niet inpalmen.

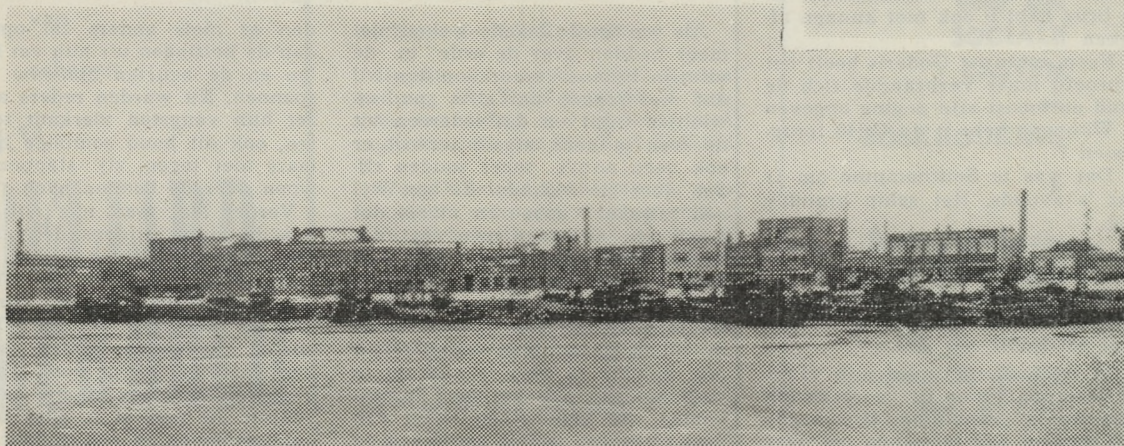
Het aanschouwen van onze garnaalscheepjes, gevat in een uitgestrekte ijsvlakte, roerloze slachtoffers van een grillige natuur, roepen ons tot de werkelijkheid terug. Bijzonder onze kustvisserij wordt



Ondanks de strenge koude dienen de werkzaamheden aan de afslag voortgezet te worden.

hierdoor zwaar getroffen. Een moeilijke periode dient thans door deze sektor van onze visserijbedrijvigheid doorgemaakt, en dienen zij, in afwachting dat de zolang verbijde weersverbetering haar intrede doet, zo goed en zo kwaad als het gaat, de toestand te beredderen.

Laat ons hopen dat moeder natuur thans voldaan is, en dat zij niet langer haar grillig karakter zal botvieren op onze visserij. — B.



Ingevolge de strenge vorst was de Oostendse vissershaven in een ijsvlakte herschepen.

DE BRAND AAN BOORD van de O.140

De raad kwam woensdagnamiddag bijeen onder voorzitterschap van de heer Vander Cruyssen. De heer Bentein vervulde het ambt van rijkskommissaris en verklaarde bij aanvang van de zitting dat in de zaak van de O.140 «Don Bosco» die werd opgeroepen geen enkel lid van de bemanning vooralsnog in beschuldiging was gesteld

ONDERHOOR VAN SCHIPPER JUNGBLUTH

Schipper Jungbluth Roger verscheen als eerste voor de raad en gaf na aflegging van de eed en voorlezing van z'n zeeverslag (dat hij bevestigde) nadere uitleg over de brand aan boord van zijn vaartuig dat op 4 jan. 11. in het Kanaal op een viertal mijl van het lichtschip Owers in brand geraakte. Zoals we vorige week hebben gemeld verliet de bemanning tenslotte het schip omdat men van oordeel was dat de brand niet kon bestreden worden. De O.140 «Don Bosco» werd evenwel 'egen de avond door een bergingsmaatschappij met assistentie van een sleepboot uit Southampton naar deze haven gesleept.

Het blijkt echter dat nadat de brand geblust was, terug brand zou uitgebroken zijn. Te Southampton moest het schip tenslotte volledig onder water gezet worden. In tegenstelling met de eerste vooruitzichten kan de O.140 nog hersteld. Het schip zal dan ook zo gauw mogelijk naar Oostende worden gesleept.

Schipper Jungbluth moest eerst uitleg verstrekken over de bouw en verdeling van zijn schip, dat over geen waterdichte schotten beschikt. Tussen de machinekamer en het logies is er volgens hem een houten schot zonder opening. Er waren drie blusapparaten aan boord. Een in het logies, een in de machinekamer en een in de brug. Om naar het logies te gaan moest men door het kookhuis en langs de trap naar beneden. De radio bevindt zich op de brug (midden). Het logies wordt uitsluitend verlicht via het trappat.

BIJNA GESTIKT

Daarna werd de schipper onderzocht over de feiten. Ik was, aldus de schipper van 4 tot 6.15 uur op wacht geweest en werd afgelost door matroos Devey. Rond 5 uur was motorist Goderis in de machinekamer geweest om te smeren. Bij de aflossing van de wacht was ook Jungbluth naar de machinekamer geweest doch had niets ongevoens vastgesteld.

Om 8 uur werd de schipper gewekt door het geroep van de motorist. Deze riep «brand» waarna iedereen aan dek sprong. In het logies hing een dichte rook. Het licht brandde nog en men kon het be-

schot (onder) zien.

— U bent onmiddellijk naar boven gegaan. Waarom hebt u het blusapparaat niet meegenomen?

— Ik was op m'n adem gepakt en moest lucht hebben. Ik zou met het blusapparaat niet boven zijn geraakt.

— Toen u rook zag waren uw eerste gedachte toch aan brand. Een schipper moet dan tonen dat hij schipper is. De andere twee bemanningsleden waren er toch ook nog!

— Het ging alles zo snel. Ik dacht nadien wel het blusapparaat te kunnen bereiken.

— Het gaat altijd zo snel. Maar 't is juist op die ogenblikken dat de schipper, schipper is naast God, zegt een lid.

Toen we boven waren en zagen dat het in de machinekamer te doen was en ook daar niet binnen konden, trachten we tevergeefs terug te keren naar het logies. Vervolgd door de schipper Jungbluth, maar we slaagden Jaar niet in. Het blusapparaat en de vuurpijlen konden we niet meer bereiken. De rook werd steeds dichter.

Ik kwam tot het besluit dat wij zonder blusapparaten de brand niet konden blussen of opsporen. We zagen wel door het sky-light vlammen in de motorkamer, maar we konden er niet bij. Dus heb ik laten afsluiten in de hoop het vuur te doven of tenminste niet aan te wakkeren. Ik had inmiddels de twee matrozen op de Owers afgezet en hen gezegd de kapitein te verzoeken om hulp te roepen. Nadat we alles afgesloten hadden, zijn we op een Elliotvlot gegaan maar dreven af. De O.140 lag inmiddels vast aan de Owers.

— Ondertussen bleef de motor draaien. Was het niet mogelijk hem af te zetten?

— Neen van in de brug is dit niet mogelijk.

— U moest de motor op z'n kleinste toerental hebben doen draaien en dan plots achteruit hebben geslagen, de motor zou wellicht uitgevallen zijn.

— Ik wist dat niet.

— En het kleine blusapparaat in de brug hebt u ook niet kunnen afhaken?

— Neen, motorist Goderis heeft het beproefd maar verbrandde zich de hand en moest zijn poging opgeven.

— Wanneer hebt u de O.140 teruggezien?

— Dat was te Southampton om 11 uur 's avonds. Het schip brandde nog.

Er waren een 20-tal pompiers aan het werk.

— U bent dan van vrijdagavond tot zondagnamiddag daar gebleven. Wat deed u?

— Ik telefoneerde naar mijn vader en zaterdag kwam de verzekering met mij in verbinding. Men zegde mij iemand aan te stellen om over het schip te waken en dan zo vlug mogelijk naar huis te komen.

— Heeft men u de raad niet gegeven daar te blijven, u of de motorist?

— Neen. Ik stelde iemand aan en we vertrokken zondagnamiddag. Het moest zo om kosten te sparen.

— Meent ge niet als schipper daar te moeten blijven? Er waren nog tal van dingen aan boord die gemakkelijk benen konden krijgen. U blijft schipper zolang u niet afgemonsterd bent, aldus een raads-lid.

— Men had me gezegd terug te keren en ik heb er niet aan gedacht te blijven.

— Bent u aan boord geweest?

— Ja, we hebben nog wat persoonlijk goed meegenomen. Voor de rest dacht ik dat het schip reddeloos verloren was.

— Op het ogenblik van de ramp was de radio van de O.140 defekt.

— We hadden ook de vorige reis met de radio gesukkeld. Ik weet niet of het nieuwe defekt in verband stond met de brand.

— Wist ge dat nadat de brand geblust werd, een nieuwe brand was ontstaan?

— Neen, daar wist ik niets van.

MOTORIST GODERIS GETUIGT

Motorist Goderis Anton bevestigde in grote lijnen de verklaring van de schipper. Hij zegt dat hij de eerste was die door de rook wakker werd. «Ik sukkelde moeizaam naar boven en kwam waggelend aan dek. Ik moest me neerzetten om weer bij te komen. Waren we vijf minuten later wakker geworden, we zouden niet meer boven zijn geraakt. Er hing een dikke verstikkende witte rook.

— Hebt u als motorist enig idee

over de oorzaak van de brand?

— Neen, ik kan er mij niet aan verstaan. Alle lichten bleven branden en toch was de rook niet te doorzien. We waren machteloos.

KAPITEIN VAN OWERS

WACHTTE MET SOS-SEINEN

Volgens matroos Devey die op wacht stond om 8 uur, werd zijn aandacht getrokken door rook die langs twee buizen uit de machinekamer kwam. Hij zelf kon het kookhuis niet meer binnen en sprong dan door het venster. Op hetzelfde ogenblik kwamen de mannen aan dek. Hij werd met matroos Roosens Roland op de Owers afgezet. De kapitein van de Owers scheen niets van de toestand te begrijpen en uitte slechts verwensingen aan het adres van de Belgen. Pas wanneer hij zag dat de schipper met de motorist en stuurman de O.140 verlieten in een vlot, schoot hij een eerste vuurpijl af. Hij had voordien ook geen hulp opgeroepen, want hij geloofde ons niet.

— Hebt u niets verdachts geroken toen u op wacht stond?

— Neen, ik heb niets geroken. Ik heb eerst de rook gezien en me onmiddellijk gerealiseerd dat er brand was. Ik heb niets geroken. Stuurman Verstraete wordt ook nog gehoord maar hij weet niets nieuws te vertellen. Te Southampton hoorde hij dat een van de vier mazouttanks (de voorste aan stuurboord) zou gescheurd zijn.

Daarmede neemt het verhoor 'n einde. De raad zal in een volgende zitting het advies van de heer Bentein horen.

NOG EENS DE ORDE IN DE VISMIJN

Als we het de laatste weken niet meer hadden over de orde in de vismijn tijdens de verkoop dan wil dat niet zeggen dat alles nu op wieltjes loopt en dat iedereen uit de weg is gaan staan, terwijl er ook geen auto's meer zouden rijden door de vishalle. Er zou wel een mirakel gebeuren moest dat waar zijn en waar men zegt dat mirakels niet meer van deze tijd zijn is alles nog bij het oude gebleven. Vooral nu het zo koud is schijnen de mensen dichter oopen te willen gaan staan zodat er nu nog minder te zien is van de verkopen vis. Een herhaald tussenkomen van hallchef en agent van dienst brengen weinig aarde aan de dijk. Het komt ons voor dat, wil men de orde een beetje er in hou-

den er niets anders zal opzitten dan de kettingen uit hun vet te halen en de beurten opnieuw af te spannen. Nu worden reders aangezet hun vangsten vierkant te zetten, ook dit houd sommige handelaars niet tegen, zij stappen gewoon over de bennen heen.

Verder laat men nog altijd toe dat de auto's tijdens de verkoop door de halle blijven rijden waardoor meer dan eens de verkoop moet onderbroken worden omwille van de ronkende motoren. Ook 't op- en afladen van kisten en bakken gaat nog altijd door wat begrijpelijkerwijze niet stil kan gebeuren. Al met al is alles bij de oude gebleven en wat minder goed is, het ziet er niet naar uit dat het spoedig gaat veranderen.

DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN IN AUGUSTUS '62

Soorten	Augustus 1961		Augustus 1962	
	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)
1 VERSE VIS				
Zoetwatervis	572.841	9.366.548	515.994	9.307.807
Haring	15.091	550.308	9.328	709.121
Sprot	1.113	23.651	150	2.400
Makreel	—	—	—	—
Overige (bodemvis)	—	—	598	11.960
	558.637	8.792.589	535.918	8.584.326
2 GEZOUTEN, GEDROOGDE				
Gezouten haring	195.120	3.560.788	575.213	11.974.663
Gerookte haring	7.140	63.300	555	16.800
Sprot	2.696	49.352	2.260	41.037
Makreel	135	7.795	822	27.426
Overige	—	—	—	—
	185.149	3.440.341	571.576	11.889.400
3 SCHAAL- EN WEEKDIEREN				
Ongepelde garnalen	14.073	943.685	11.005	1.048.688
Gepelde garnalen	4.714	94.650	—	—
Mosselen	217	17.837	5.753	562.525
Overige	—	—	—	—
	9.142	831.198	5.252	486.163
4 VISKONSERVEN	93.295	1.785.261	57.690	1.454.754
5 KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN	4.143	358.497	3.610	306.550
6 VISMEEL	253.000	1.439.000	18.600	121.000
ALGEMEEN TOTAAL	1.132.472	17.453.779	1.182.112	24.213.462

Het sekretariaat van de Bedrijfsraad voor de visserij deelt mede :

Gedurende de maand augustus 1962 werden 1182 ton visserijprodukten voor een waarde van 24.213.000 F uitgevoerd. Vergeleken met dezelfde maand van vorig jaar vermeerderde de geëxporteerde hoeveelheid met 50 T en de waarde met 6.759.000 F.

DE UITVOER PER SOORT

De export van verse vis daalde van 573 T of 9.366.000 F in augustus 1961 tot 516 T of 9.308.000 F in augustus 1962.

Men noteerde een daling van de uitvoer van zoetwatervis, haring, en «overige» bodemvis. De export van makreel steeg, terwijl in beide

maanden geen sprot werd uitgevoerd.

Een aanzienlijke verhoging van de export van bewerkte vis werd geboekt. Deze toename geschiedde bijna uitsluitend voor «overige» bewerkte vis (+ 387 F of 8.449.000 F). De uitvoer van sprot steeg maar daalde voor gezouten en gerookte haring. Er werd geen makreel uitgevoerd in beide maanden.

De uitvoer van schaal- en weekdieren daalde met 3 T, maar de waarde vermeerderde met 105.000 F. Een daling werd genoteerd voor ongepelde garnaal en «overige» schaal- en weekdieren. Meer gepelde garnalen werden echter in het buitenland afgezet.

De export van viskonserven verminderde in augustus 1962 met 35 T of 330.000 F. Voor conserven van schaal- en weekdieren noteerde men eveneens een vermindering (1/2 T of 48.000 F).

In augustus 1962 bedroeg de uitvoer van vismeel slechts 19 T of 121.000 F, hetzij een vermindering van 234 T of 1.318.000 F vergeleken met augustus 1961.

DE UITVOER VOLGENS LAND VAN BESTEMMING

A. Naar de E.E.G. landen

De uitvoer naar de E.E.G.-landen bedroeg 530 T of 9.058.000 F. Hetgeen een daling is vergeleken met augustus 1961 van 318 T of 2.545.000 F.

West-Duitsland kocht minder aan (— 400 T) vnl verse vis en vismeel. Aan Frankrijk werd praktisch evenveel geleverd (vnl verse vis) maar de uitvoer naar Nederland liep op tot 210 T of 2.920.000 F, hetzij een verhoging van 100 T of 1.470.000 F (vnl verse vis.)

B. Naar de E.V.A.-landen

De landen van de E.V.A. kochten voor 32 T of 600.000 F vis en vispro-

dukten aan in augustus 1962, hetgeen een verhoging betekent van 9 T of 376.000 F.

Het Verenigd Koninkrijk verhoogde zijn aankopen en bleef de voornaamste afnemer (vnl verse vis). Ook de uitvoer naar Zwitserland (konserven) en Zweden (zoetwatervis) nam toe. De export naar Denemarken en Oostenrijk was onbeduidend.

C. Naar de overige landen

Naar de overige landen nam de uitvoer aanzienlijk toe : van 259 T of 4.729.000 F in augustus 1961 tot 717 T of 13.662.000 F in augustus 1962.

De uitvoer naar Kongo (vnl gezouten vis en in mindere mate viskonserven), die reeds belangrijk was, nam nog toe. Ceylon (gezouten vis) en Griekenland (konserven) waren ook belangrijke afnemers.



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON

Privé : 540 06

Magazijn : 541 541 42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse

gepelde garnalen

Thuisbestelling

in de grote centra

Verzendings

in gans het land

(2182V)

Nationaal Paritair

Komitee voor de

Zeevisserij

In zitting van 12 oktober 11. werden door het „Nationaal Paritair Komitee voor de Zeevisserij”, onder het voorzitterschap van dhr A. Van Gheluwe twee beslissingen genomen in verband met :

— Toekenning van een vakantiebijslag voor het jaar 1962 aan de vislossers ;

— Vaststelling van het minimumloon van de vislossers.

Thans verscheen in het Staatsblad van 10 januari 11. de beide beslissingen, welke als volgt geformuleerd werden :

1. beslissing :

De werkgevers-vislossersbazen verlenen in 1962 aan de arbeiders, die minstens drie maanden in het bezit zijn van een vislosserskaart op het ogenblik van de hoofdvakantie, een vakantiebijslag gelijk aan drie frank per gewerkte dag gedurende het verlofdienstjaar 1961.

2e beslissing :

Vanaf 1 november 1962 wordt het minimumloon van de vislossers vastgesteld op 240 F per begonnen dagtaak. — B.

Voor

nieuwbouw

en

herstellingen

van

schepen

N.V.

BELIARD-
MURDOCH

2049V

Reders

en Vissers,

voor Uw

SOCIALE

LASTEN

en

BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw

Vismijn Zeebrugge

Tel. 541.17

Na de uren :

Joz. De Roose

Tel. 517.40

hand
in
hand

OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

- 0 -

Een aanvoer die opnieuw ruimer was dan verleden week niettegenstaande een geringer aantal IJslanders. Er kwamen echter meer schepen van Noop Head, het Kanaal en de Kreeftenput. Van de Witte Bank bleef de aanvoer gelijk terwijl ook van de West even veel schepen kwamen verkopen. Nogal veel ronde vis als kabeljauw, gullen, haai en IJslandvis. De prijzen waren deels ten gevolge van de grotere aanvoer maar vooral door het gunstige weer op de visgronden lager dan de vorige weken. Er werd zelfs minder betaald dan in de Kerst- en Nieuwjaarsweek. Dit was dan vooral het

geval voor kabeljauw en tongen. De best verkochte soorten waren schelvis, staart, steenschol, mooie meiden en maandag haaien. Verschillende ruime vangsten waardoor de opbrengsten voor bijna alle schepen toch nog renderend blijven. De beste uitslagen waren dit keer voor de westschepen die na korte reizen grote vangsten losten en vooral hierdoor renderende reizen lukten.

De kustvisserij was in de voorbije week niet te zien. Van garnaal en sprot was dan ook praktisch geen sprake.

De totale aanvoer werd door 53 schepen aangevoerd en bestond uit 13.320 B vis en 40.000 kg tongsorteringen. Dit alles bracht 8.351.945 F op.

Slechts vijf IJslanders, een rekord in zijn soort. De visaanvoer van IJsland was nochtans groter dan verleden week, dit dan door de grotere vangsten van de grote IJslanders. In totaal 6900 benen,

meestal kabeljauw, gullen, rode zeebaars en leng. Kabeljauw krijgt vooral dinsdag dalende prijzen terwijl ook rode zeebaars merkkelijk goedkoper verkocht werd dan gewoonlijk. De gemiddelde prijs voor deze soorten daalde dan ook tot 'n peil dat lange tijd niet meer werd genoteerd: onder de 400 F per ben. Lange reizen en hierdoor wel eens minder goede kwaliteit. Niet alle opbrengsten waren renderend.

★ Oude gazetten te koon aan 2 F per kg. in pakken van 5 kg. Voor 50 kg en meer 1,5 F per kg. Zich wenden Noordzee - Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende. (3025V)

Vijf schepen kwamen van Noop Head met vangsten die doorgaans rond de 550 B bevatten. Haaien waren maandag duur maar daalden de volgende verkoopdag met

ongeveer 100 F per ben. Ook kabeljauw was dinsdag veel goedkoper dan maandag. Van daar ook de beste uitslag op de maandagmarkt alhoewel ook deze welke dinsdag bereikt werden, nog als bevredigend kunnen aanzien worden. In totaal 2500 B vis van deze visserij die meestal kabeljauw, gullen en haai gaf.

Negen Kanaalschepen, een verdubbeling dus van het aantal schepen ten opzichte van verleden week. De vangst verdubbelde echter niet want de meeste schepen konden niet regelmatig vissen en losten dan ook eerder kleine hoeveelheden. De prijzen voor de meest gebrachte soorten bleven wel bevredigend zij het dat keilrog al betere tijden kende. Toch werd nog van 690 naar 850 F betaald met maandag als beste verkoopdag. Tongen werden van deze visgrond weinig gebracht. De rare soorten bleven zeer duur met speciale vermeldingen voor staart, steenschol, koningsvis, meiden en arend. Grote tarbot kreeg ook goede noteringen. Voor rode knorhaan was de prijs bevredigend en schommelde rond de 800 F per ben. De opbrengsten waren doorgaans nog wel bevredigend.

Alleen op de woensdagmarkt kregen we een drietal Witte Bankers. De vangsten van die visgrond waren niet bijzonder omvangrijk al kregen we wel boven de 2000 kg tong. Met de sterke daling van de tongprijzen was dit echter nauwelijks voldoende om er renderende uitslagen mee te kunnen bereiken. De bijvangst die voor een groot deel uit platvis bestonden, werden goedkoop verkocht. Alleen voor het kleinste slag iek was de prijs renderend, de rest werd ongeveer aan opvangprijzen verkocht. Voor de kreeftenputters gaat hetzelfde als voor de Witte Bankers. Sterk dalende tongenprijzen met soms prijsverschillen van mee. dan 40 F per kg. Daarbij dan nog de lage platvisprijzen en de dalende prijs voor wijting en platjes. Alleen gullen kregen vaste uitvoerprijzen.

Een paar vangsten van de Oost die nogal ruim waren konden hierdoor bevredigen. Ook hier meestal tong en platvis aan lage prijzen.

Van de West kregen we vooral maandag en dinsdag ruime vangsten. Zowel visvangsten als tongen vangsten en dit was dan ook van aard om deze schepen toe te laten ook deze week tot renderende uitslagen te komen. Nochtans werd voor deze vangsten niet meer betaald dan voor de andere Roggen waren goedkoop, de gladroggen niet te na genomen. Voor wijting werd hier iets meer betaald. Korte reizen voor deze vaartuigen en goed verzorgde vangsten.

MAANDAG :

DALLENDE TONGPRIJZEN

Een niet al te ruime verkoop op deze eerste verkoopdag van de week. De IJslanders zorgden voor meer dan de helft van de aanvoer, dit na lange reizen. Een vangst haaien van Noop Head waarvoor stijgende prijzen betaald werden. Platvis was er niet erg veel en tongen werden niet in ruime mate gebracht. Hier daalde de prijs ech-

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	14-1-1963	15-1-1963	16-1-1963
Tongen, grote — Sole, grosse	47,40-61,20	45,—52,—	43,—45,20
3/4 tongen — 3/4 sole	44,—54,—	37,20-46,80	34,—44,—
Bloktongen — Sole moyenne	42,80-52,—	38,—44,—	33,40-41,—
Voor-kleine — Petite	42,80-52,—	38,60-43,40	33,—41,—
Kleine — Toute petite	34,80-39,—	33,80-37,—	30,40-32,80
Tarbot groot — Turbot gros	46,40-63,—	48,—63,—	56,—71,—
Middel — Moyenne	26,—45,—	30,—55,—	33,—52,—
Kleine — Petite	21,40-29,—	21,—23,—	19,80-26,—
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	5,—7,40	5,—8,40	5,—5,60
Grote iek — Grosse	4,70-8,—	5,—7,—	9,—5,20
Kleine iek — Petite	4,80-10,60	7,—8,—	5,—6,40
Iek 3e slag — 3e sorte	10,—12,60	7,60-9,40	5,80-7,—
Platjes — Toute petite	7,—7,60	4,—6,20	4,40-6,—
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	27,20	.....
Middel — Moyen	20,40-25,—	17,—25,—	12,60-24,—
Kleine — Petit	.....	9,—12,—	.....
Rog — Raie	6,60-13,—	6,40-12,—	5,40-12,—
Rode poon — Perlon	9,50-12,—	6,—8,—	10,40
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	11,40-23,—	7,40-18,20	11,80-20,50
Gullen — Petit cabillaud	9,60-13,60	6,—16,40	6,—12,—
Hozemondahamme — Baudroie	41,60-48,—	32,80-52,—	35,20-50,—
Wijting — Merlan	5,40-10,60	4,—10,80	3,—8,—
Scahr — Limande	8,—10,—	.....	.....
Steenschol — Sole limande	18,—24,—	18,—27,20	19,20-22,40
Zeehaai — Aiguillat	5,—7,—	6,40-8,—	6,80-8,40
Hondshaai — Roussette	8,—8,40	6,—9,—	6,80-7,70
Arend (Pieterman) — Gr. vive	20,80	21,—35,—	30,80
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	16,60	13,40-18,—	.....
Keilrog — Raie radiée	11,—16,80	9,—15,20	8,—14,—
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	17,20	9,—14,—	12,30-13,40
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	4,80	4,10-9,—	4,60-7,—
Leng — Lingue	.....	7,80-11,40	.....
Schartong — Cardine	18,—26,—	13,20-24,60	12,—25,—
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	3,40-3,60	2,20-3,80	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	41,60-53,30
Koolvis — Colin	.....	5,60-11,60	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	12,80-15,60	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	35,—	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

EN VISMIJNECHOS

ter nogal gevoelig, dit weer doordat de aanvoer in Nederland opnieuw groter was. De opbrengsten waren wel bevredigend voor de verschillende schepen met vooral mooie resultaten voor de westschepen. Kanaalvis kreeg een redelijke prijs, die zelfs stijgend was. De vangsten waren hier echter nogal klein. Kleine vis was minder in trek dan verleden week al werd voor kleine gul en totten nog meer dan renderende prijzen betaald. Alleen voor wijting en platjes was de belangstelling minder, dit eveneens door de normalere aanvoer in Nederland.

De totale aanvoer werd door 19 schepen aangevoerd en bestond uit zowat 4500 B vis en 14.500 kg tongsorteringen. De 19 schepen kwamen van vijf verschillende gronden en besomden in totaal 3.185.235 F

LANGE REIZEN VAN IJSLAND

Twee IJslandse vangsten zorgden voor ongeveer 2600 bennen vis, meestal kabeljauw en gullen, koolvis en rode zeebaars. Veel kleine vis bij deze schepen waarvoor wel iets lagere prijzen betaald werden dan verleden week. Toch nog renderende opbrengsten die begrepen waren tussen 451.000 F voor de O.250 en 813.000 F voor de O.296. Vermelden we nog dat dit laatste schip een redelijke ruime partij zeevolf aan boord had waarvoor de prijs redelijk goed was.

HAAIEN AAN STIJGENDE PRIJZEN

Er werd maandag maar een vangst van Noop Head aangevoerd, terwijl er voor dinsdag niet minder dan drie vangsten verwacht worden. Hopelijk blijven de prijzen op hetzelfde renderende peil als maandag want toen werden deze haaien aan stijgende prijzen verkocht. De kwaliteit van deze haaienvangst was ook wel goed en zo kregen we hier prijzen die schommelden van 340 naar 440 F per ben, waarbij de grootste soort dit keer niet de duurste was. Bovendien een vangst haai van ongeveer 200 bennen bracht de O.335 «Charvic» ok nog een ruime partij kabeljauw in de markt. Hier waren de prijzen eveneens stijgend want de markt werd ingezet aan 810 en steeg tot 850 F. Gullen noteerden renderende prijzen die schommelden van 20 tot 26 F. Het werd wel een renderende opbrengst van 330.000 F voor een vangst die verkocht werd aan een gemiddelde prijs per ben van zowat 600 F

KEILROG KRIJGT STIJGENDE PRIJZEN

De aanvoer van het kanaal zal nu zeker wel gaan groter worden aangezien verschillende schepen nu

de visserij naar die visgrond hebben verlegd. Ook talrijke schepen die lange tijd in de Noord visten en meestal in Engeland verkochten zullen we nu regelmatig op de markt krijgen waardoor dus zeker wel de aanvoer van kanaalsoorten zal gaan groter worden. Vandaag, maandag kregen we ondertussen al vier schepen met vangsten die eerder van kleine omvang waren. De weersomstandigheden waren zeer slecht in de voorbije weken. De uitslagen waren toch bevredigend en schommelden van 76.520 F voor de O.300 naar 139.310 F voor de O.457 die meer tongen bracht. Tongen kregen dalende noteringen met de grootste soorten dit keer het duurst. De kleine soorten bestemd voor de uitvoer daalden nogal sterk in prijs, gezien de mededinging uit Nederland waar een zeer ruime tongenaanvoer werd geboekt.

MOOIE REIZEN VOOR DE KREEFTENPUTTERS

Drie schepen uit Zeebrugge van de kreeftenput, drie schepen van dezelfde rederij die ook alle drie 'n renderende opbrengst lukten na 'n zeer korte reis. Deze schepen hebben trouwens het ganse vorige jaar schitterende resultaten geboekt en zetten nu het jaar in met opbrengsten gaande van 116.625 F voor de Z.549 naar 220.650 F voor de Z.559. Spijtig dat de tongenprijs zoveel lager was het zou een topreis geworden zijn. Platvis kreeg ook geen te beste prijzen met voor platen een teruggang tot het opvangpeil en het kleinste soort het duurst en rond de 600 F per ben. De voorkeuze soort daalde rond de 20 F per kilo. Toch waren het nog mooie reizen na zeer korte duur.

GOED EN SLECHT VOOR DE WESTSCHEPEN

Een nogal ruim aantal schepen op deze maandagmarkt van de west. Inderdaad negen schepen zorgden voor circa 700 B vis en 4000 kg tongsortering. Deze vangsten waren dus wel renderend vooral dat sommige schepen meer dan 100 B vis en meer dan 600 kg tong losten. Er werden dan ook mooie resultaten geboekt die schommelden van 11.740 F voor de O.196 naar 119.710 F voor de Z.558. De beide schepen van Nieuwpoort rederij Vercoutter lukten ook ieder boven de 100 duizend F, dit in minder dan één week. De vangsten bestonden hier uit gul, kabeljauw, rog, wijting en tong. Gullen kregen zeer goede prijzen die nooit onder de 400 F daalden, wijting was iets goedkoper dan verleden week maar kreeg toch ook nog van 300 naar 520 F per ben. Hopelijk zal het goede weder aanhouden en kunnen deze schepen, die er de vorige maanden niet veel konden van terecht brengen nu eens een gunstige maand boeken.

DINSDAG : RUIMERE AANVOER AAN DALENDE PRIJZEN

De aanvoer op de tweede verkoopdag was veel omvangrijker dan op de eerste dag. Deze aanvoer was ook zeer eenzijdig en bestond vooral uit ronde soorten. Zo kregen we omzeggens een hele mijn dezelfde vis hetgeen niet van aard bleek om de prijzen te doen stijgen. De algemene tendens van deze tweede verkoopdag was dan ook dat de prijzen merkkelijk daalden ten overstaan van de reeds tamelijk goedkope maandagmarkt. De opbrengsten waren dit keer niet allemaal renderend, hetgeen vooral het geval was voor de grote IJslanders. De grotere vangsten van de witte bank en de kreeftenput lieten toe dat deze schepen het toch nog tot goede resultaten konden brengen. Het grootste gedeelte van de tongen is voor de uitvoer bestemd.

MEER IJSLANDVIS DIE GOEDKOOP IS

Drie schepen van IJsland, waarvan twee grote. De vangsten schommelden van 780 naar 2100 bennen en bevatten vooral kabeljauw, gullen, rode zeebaars, koolvis en leng Kabeljauw kreeg bij de marktinzet sterk gedaalde prijzen die zelfs tot 350 F daalden wat reeds lang niet meer het geval is geweest. Schelvis bleef duur en noteerde tot bij de 1400 F per ben. Leng was priishoudend en haalde opnieuw 450 F voor de blauwe soort kregen we opnieuw goede noteringen. Weinig grote sortering en daardoor ook niet veel dure kools. De gemiddelde prijs schommelde vandaag dinsdag voor de IJslandse soorten van 390 naar 500 F per ben, dit volgens de kwaliteit.

LAGERE OPBRENGSTEN VAN NOOP HEAD

Drie schepen van Noop Head die wel even grote en soms zelfs grotere vangsten losten dan maandag daarom nog niet evenveel opbrachten. Deze soorten kenden evenals de schepen van IJsland sterk dalende prijzen, hier waren de prijzen in zekere zin nog sterker gedaald. Voor kabeljauw daalde de prijs met ongeveer 200 F haaien kregen een 1000 F per ben minder enz. Spijtig voor deze schepen maar aan de markt is niets te doen. Schotse schol was wel priishoudend en haalde weer tot 1300 F. De uitslagen varieerden hier van 230.000 naar 241.000 F voor de O.212 en de O.295.

KANAALVIS OOK GOEDKOPER

Drie kanaalvangsten na een volledige reis en een kleine vangst na gebroken reis. De meest gebrachte soorten waren hier keilrog, rog rode knorhaan, moie meid, wijting en steenschol. Keilrog kreeg lagere prijzen dan maandag in tegenstelling met wat mocht verwacht worden. Toch speelde de kwaliteit een rol want op het einde van de markt werd iets meer betaald voor keels die tot 750 F noteerden. Voor soldaten kan hetzelfde gezegd worden, hier schommelde de prijs van 690 tot 800 F dit ook weer volgens de kwaliteit. De resultaten waren hier nog betrekkelijk gunstig en schommelden van 112.540 F voor de O.312 na een korte reis naar 175.110 F voor de Z.543.

OPNIEUW TALRIJKE WESTSCHEPEN

Nog zes Westschepen op deze 2de verkoopdag met een totale vangst bestaande uit 650 B. vis en een 5.500 kg tongsortering. Momenteel is er vlijkbaar veel vis te vangen op de West en kunnen ook de tongen in ruimere mate gebracht worden. De prijzen waren tamelijk laag en de opbrengsten bleven onder het verwachte peil. De hoogste uitslag bedroeg inderdaad maar 146.830 F maar dit dan voor een vangst van bij de 150 B. en ruim 1.400 kg tong. De laagste opbrengst was voor de N.710 die slechts tot 43.070 F geraakte, resultaat dat op zichzelf nog bevredigend is in aanmerking nemend de korte reis. Roggen waren goedkoop en kregen 600 F als topprijs. Gladrogen waren in verhouding duur. Voor wijting steeg de prijs op het einde van de markt opnieuw boven de 300 F. Zeehond was duurder dan haai en ook niet zovel op de markt. Platjes kregen de opvangprijs of iets er boven. Kleine gullen bleven opgekocht door de uitvoerders. De tongen waren terug goedkoper.

Een vangst van de Oost. De Z.510 boekte « maar » 97.790 F. De vangst bestond voornamelijk uit platvis en tongen, wijting en platjes.

STEEDS RENDEREND VAN DE KREEFTENPUT

Drie Kreeftenputters die samen voor zowat 240 B. vis en 5.500 kg tong zorgden. De vangsten waren dus verre van klein en hierdoor werden dan toch nog bevredigende resultaten geboekt. De reizen waren hier kort en de kwaliteit goed. Tongenvangsten van hoogstens 2200 kg en opbrengsten die schommelden van 89.000 F naar 126.000 F voor de Z.583 en de Z.568. Dit laatste schip die meteen zijn eerste reis te Oostende maakte, heeft het zeker niet getroffen. aDe tongenprij-

(vervolg blz. 14)

Marktoverzicht

Zeebrugge

In de week van 10 tot en met 16 januari brachten er 37 schepen hun vis aan in de haven van Zeebrugge, daarvan waren er 8 van de Kreeftenput, 2 van de West en 3 van de Oost, de overige waren schepen die korte reisjes hebben gemaakt en kustvisiers, samen 'n 24-tal.

De hoofdschotel werd gevormd door een tamelijk grote aanvoer van tongen en een zeer grote aanvoer van pladijsoorten en wijting. Door het feit, dat al de reisjes zeer kort waren, was de vis deze week van uitstekende kwaliteit en zeer verzorgd. De tongen werden in vergelijking met de voorbije week, aan zeer matige prijzen afgenomen, de duurste over de 3 verkoopdagen schommelden rond de 44 F, dit is bijna de helft van de duurste van vorige week, de kleine soorten haalden van 54 tot 30 F voor de slips, en dit is meer dan de helft van de prijs van de voorbije week. De tarbot was ook niet bijzonder in trek, van 51 tot 62 F. De kabeljauw viel wel in de smaak, maar bracht het toch niet hoger dan 24 F, de gullen werden in mindere mate vlot afgenomen en bracht het van 11 tot 20 F. Alleen op de eerste twee verkoopdagen werd de wijting, zowel groot, van 7 tot 11, als klein van 4 tot 8, vlot afgenomen.

Op de woensdagmarkt echter daalden deze tot aan de opvangprijzen. De aanvoer van de pladijs was zeer groot, alleen op de dinsdagmarkt bekwamen deze renderende prijzen, bij de overige verkoopdagen waren de prijzen minder, van 5 tot 6 F voor de grote platen en van 6 tot 9 F voor de 8e slag. Veel roggevis werd er niet aangevoerd, doch alleen op de woensdagmarkt werd voor deze vissoort renderende prijzen betaald, tot 15 F voor de grote roggen en van 7 tot 8 voor de halve mans. Alles bij elkaar waren de prijzen deze week zeer matig. De reisjes waren kort, de vangsten waren tamelijk en van sommigen zeer groot en zo werden er nog renderende cijfers gebracht. Totale aanvoer : 25.800 kg tongen en 2.020 bennen vis brachten ca 2.186.190 F.

KUSTVISSERIJ

Veel uitvaarten werden er door deze slag niet gemaakt, de weinige die waren uitgevaren bekwamen evenals de grotere schepen, matige prijzen, maar door de grote vangsten van pladijsoorten en wijting, werden er ook nog goede resultaten gemaakt.

GARNAALVISSERIJ

Met al dat slechte weder waren er toch nog 23 uitvaarten en de ca 5.721 kg garnalen die werden binnengebracht bekwamen zeer goede

prijzen, die schommelden van 67 tot 82 F 't kg. De totale opbrengst bedroeg 421.757 F. Een rekord opbrengstcijfer die in verscheidene jaren niet meer werd geboekt, werd behaald door de Z.512 van reder Frans Gheselle, die in 2 zeenachten met 530 kg de prijs kreeg toegewezen van 82 F het kg en daardoor een opbrengst haalde van 43.460 F.

SPROTAANVOER

Deze was deze week beperkt, slechts 3.625 kg werden er aangevoerd voor 16.840 F. De prijzen waren niet al te renderend, van 4,60 tot 4,70 F het kg.

DONDERDAGMARKT

De aanvoer was niet zeer groot, slechts 3 schepen. De vangsten waren niet groot, maar de prijzen renderend. De duurste tongen, de kleine, haalden 82 F, de slips brachten het nog tot 66 F. De kabeljauw en de gullen waren iets in prijs gedaald, van 21 voor deze eerste tot 16 F voor de schone gullen. De grote wijting bracht het tot 11 en de kleine tot 10 F, werkelijk zeer goede prijzen. De pladijs viel iets minder in de smaak dan op de markt van gisteren, van 9 F voor de middenslag tot 10 F voor de 3e slag. De opbrengsten waren niet slecht van de Z.526, in 5 zeenachten 72.110 F, en de Z.409 in 3 bracht het tot 32.150 F.

ZATERDAGMARKT

De aangebrachte vis was niet zeer groot, slechts 2 schepen van 8 dagen plus 1 kustvisser. De ca 2.000 kg tongen werden afgenomen aan prijzen die schommelden van 58 F voor de duurste, de kleine, tot 47 F voor de slips. De tarbot haalde van 55 tot 58 F. De kabeljauw en schone gullen van 20 tot 18 F, de kleine gullen tot 9 F. De wijting, zowel grote als kleine, behaalden mooie prijzen, van 9 tot 8 F. De pladijsoorten waren gedaald, zij halden van 6 F voor de grote platen, tot 9 F voor de 3de slag. De roggen, alhoewel zeer vers, werden maar aan matige prijzen afgenomen, van 7 F voor de grote roggen tot 6 F voor de halve mans, alleen de keilroggen bekwamen 14 F. De Z.545 van de Kreeftenput besomde 99.860 en de Z.570 van de West 94.100 met een grote partij roggen.

MAANDAGMARKT

Veel tongen

De aanvoer was tamelijk groot, zowel wat de tongen, de pladijs als de wijting betreft, roggevis werd maar in kleine mate aangevoerd. Er waren 8 schepen van de reis aan de markt, 5 van de Kreeftenput, 2 van de Oost en 1 van de

West, de overige, 5, waren Kustvisiers.

De tongprijzen waren sterk gedaald, in vergelijking met vorige week. De ca 11.000 kg tongen werden maar aan matige prijzen afgenomen, de duurste tongen, de grote, haalden 45 F, de kleinere soorten schommelden van 44 tot 31 F voor de slips. De tarbot van 51 tot 60 F. De kabeljauw en de gullen, waren ook niet bijzonder in trek, van 19 tot 20 en van 11 tot 16 F voor de gullen. De wijting haalde nog bevredigende prijzen, van 7 tot 10 voor de grote en van 4 tot 8 voor de kleine. De pladijs, alhoewel veer vers, viel niet in de smaak, van 5 F voor de grote platen tot 9 F voor de 3de slag. De roggen, waarvan niet veel aangevoerd werd, kwam van 11 F voor de grote roggen tot 8 F voor de halve mans. De opbrengsten van de Kreeftenput schommelden van 59.730 voor de Z.516 tot 119.670 F voor de Z.435. De Z.400 van de West haalde in slechts 4 zeenachten 90.470 F. De Z.437 en de Z.93 haalden eveneens renderende besommingen, van 96.980 tot 97.090 F. De Kustvisiers haalden van 29.730 F voor de Z.480 tot 30.680 F voor de Z.349.

DINSDAGMARKT

Weinig vis.
Betere pladijsoorten.

Er waren 6 schepen aan de markt, 2 van de reis, de overige waren van 2 tot 4 zeenachten in zee. De tongprijzen waren ongeveer dezelfde als op de markt van gisteren, de duurste, de fruits, die haalden tot 46 F, de kleinere soorten haalden van 44 tot 30 F voor de slips. De tarbot was nog in prijs gedaald, van 50 tot 56 F. De kabeljauw en de gullen waren iets beter in trek, van 19 tot 22 F en van 15 tot 17 F voor de gullen. De wijting haalde zeer mooie prijzen, van 12 voor de grote en van 8 tot 11 F voor de kleine, deze prijzen zijn werkelijk zeer renderend te noemen. De pladijsoorten waren in prijs gestegen, dan toch voor de 3e slag tot 13 F, de meiers (kleine pladijs) van 5 tot 7 F het kg. De

grote platen en de middenslag van 5 tot 8 F, deze laatste waren toch ook in prijs gestegen. De roggen bekwamen dezelfde prijs als de voorbije verkoopdag, van 11 voor de grote roggen tot 8 F voor de halvemans. De Z.495 en Z.116 besomden resp. 97.150 en 103.690 F. De overige opbrengsten lagen tussen de 12.210 voor de Z.30 en 49.420 voor de Z.403.

WOENSDAGMARKT

Flauwe prijzen.

Tongen, pladijs en wijting vormden opnieuw de hoofdschotel. De aanvoer was tamelijk groot, ongeveer 9.800 kg tong en 875 bennen vis. Er was slechts 1 schip van de volle reis aan de markt, de overige waren van 2 tot 6 zeenachten. De tongen waren nog in prijs gedaald, in het begin van de verkoop haalden de duurste, de fruijtongen 43 F en dezelfde bracht het op het einde tot 39 F, de kleine eerst tot 42, tot 44 op het einde van de markt, de slips schommelden om en nabij de 28 F. De tarbot werd vlot afgenomen, van 55 tot 62 F 't kg. De kabeljauw was eveneens beter in trek, van 21 tot 24 F, de gullen van 18 tot 20 F. De grote in het begin tot 7 F, op het einde 4 F, de kleine haalden prijzen van rond de 5 F het kg. De pladijsoorten werden afgenomen aan prijzen die volledig onder peil waren, zowel voor de grote, middenslag en 3e slag werd er 5 F het kg betaald, in het begin haalde de 3e slag van 6 tot 7 F. De roggen waren zeldzaam, daardoor ook werden er zeer mooie prijzen voor betaald, van 13 tot 15 voor de grote roggen en van 7 tot 8 F voor de halve mans.

De besommingen waren voor sommige schepen renderend voor andere iets minder. De Z.540 haalde de hoogste besomming met ca 151.400 F. De Oost bracht 44.580 F op voor de Z.186 tot 75.830 F voor de Z.432. De West haalde tot ca 66.920 F voor de Z.458. De Kustvisiers bekwamen van 22.360 voor de Z.466 tot 31.270 voor de Z.553. — FR.

Poorten blijven goed gesloten

Dat het in de winter in de vismijn van onze stad zeer koud kan ken zijn zal iedereen die er iets te maken heeft al wel ondervonden hebben. Vooral nu het er zo duchtig op los gevoren heeft ag men veel rode neuzen, opgetrokken schouders en trappende voeten. Het is dan ook wel de moeite waard er eens op te wijzen dat de poorten die toegang geven tot de loskaai, goed gesloten gehouden geweest zijn, waardoor de scherpe wind althans werd buiten gehouden.

Die koude heeft ook zijn voordeel in een bedrijf als de vismijn want de geloste vis zal nu zeker

niet bederven wanneer ze een tijdje voordien in de vismijn staat vooraleer verkocht te worden. Anderzijds heeft de vis nu weinig «oog» en lijken de meeste soorten op mekaar. Voor de lossers en de rapers, de tongsteerders en de wegers zijn het voorzeker zware dagen. Immers, alles wat ze vastnemen komt uit het ijs, ze zijn blootgesteld aan de wind en staan gedurende de koudste tijd van de dag (van middernacht ongeveer tot 9 uur) buiten. Die mensen verdienen wel een plumpje en hebben hun loon zeker niet gestolen. Voor deze mensen kan het best wat warmer worden. (voor ons ook.)

VISAANVOER TE OOSTENDE

14-1	19	236.950	3.185.235
15-1	20	385.600	3.956.494
16-1	14	83.200	1.210.225
	53	705.750	8.351.954

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

10-1	3	5.701	113.000
12-1	3	9.912	194.760
14-1	11	57.119	804.520
15-1	6	17.174	321.680
16-1	14	36.860	752.230
	37	126.766	2.186.190

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

12-1	1	530	43.460	82,—	82,—
14-1	7	2.272	162.652	67,—	74,—
15-1	11	1.940	146.067	71,—	83,—
16-1	4	979	69.578	69,—	74,—
	23	5.721	421.757		

SPROTAANVOER TE ZEEBRUGGE

14-1	2	3.625	16.840	4,60	4,70
	2	3.625	16.840		

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

10-1	1	1.437	21.530
------	---	-------	--------

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

ZATERDAG, 12 JANUARI 1963

Z.251	2	150	25	21.040
Z.495	9	1700	65	97.150
Z.556	10	1700	70	103.690
Z.403	4	350	50	49.420
Z.545	8	1400	50	99.860
Z.570	7	400	70	94.100

MAANDAG, 14 JANUARI 1963

Z.516	9	350	100	59.730
Z.428	9	1500	60	88.130
Z.25	10	1300	70	90.120
Z.470	4	600	40	41.370
Z.437	10	1000	120	96.980
Z.435	10	1700	80	119.670
Z.93	10	1000	150	97.090
Z.417	9	350	80	60.270
Z.480	3	100	40	29.730
Z.349	3	200	40	30.680
Z.400	8	700	80	90.470

WOENSDAG, 16 JANUARI 1963

Z.466	3	150	40	22.360
Z.471	6	700	75	59.310
Z.445	5	500	70	54.090
Z.473	6	600	70	44.580
Z.560	5	500	70	73.430
Z.551	6	500	60	47.040
Z.432	5	500	100	75.830
Z.186	5	600	70	49.330
Z.540	12	3000	80	151.400
Z.449	6	600	80	60.630
Z.458	6	400	130	66.920
Z.553	3	300	30	31.270
Z.508	1			5.250
Z.601	2			10.790
				752.230

DINSDAG, 15 JANUARI 1963

Z.430	4	300	50	38.170
Z.30	2	100	15	12.210

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Grote schelvis	14-1-1963	15-1-1963
Middelmatige schelvis	17,80-21,—	21,60-27,—
Kleine schelvis	15,—	13,80-17,40
Kabeljauw	10,—	12,—-12,60
Gullen	8,40-13,—	6,40-10,20
Wijting	8,60-9,—	6,—-7,—
Schaat	8,—-9,60	7,40-7,80
Zeebaars	5,80-9,20	6,60-8,80
Leng	15,40	9,60-13,—
Schartong	9,—-13,80	8,60-13,20
Heilbot	5,40-9,60	7,60-9,80
Koolvis	20,—-54,50	16,50-53,20
Hondstong	7,—-12,20	6,—-13,20
Zeewolf	4,80-12,60	5,60-11,40
Platen	7,40-8,60	6,40-7,40

MARKTBERICHTEN

NIEUWPOORT

ZEEBRUGGE

GENT

Grote tong — Grosse sole	60
Bloktong — Sole moyenne	64
Fruittong — Sole 3/4	65
Schone kleine tong — Petite sole	67
Kleine tong — Toute petite sole	59-62
Grote tarbot — Turbot gros	...
Middelm. tarbot — Turbot moyen	...
Varia — Divers	32-33
Griet — Barbue	30
Pieterman — Grane vive	...
Grote pladijs — Grosse plie	5
Middelm. pladijs — Plie moyenne	6-7
kleine pladijs — Petite plie	6-8
Deelvis — Portion	...
Kabeljauw — Cabillaud	...
Gul — Petit cabillaud	11-15
Keilrog — Raie radiée	...
Rog — Raie	9-10
Tilten	8
Scherpstaarten	5-8
Halve man	...
Grote wijting — Gros merlan	7-8
Kleine wijting — Petit merlan	5-6
Bot — Flet	...
Schar — Limande	...
Zeehaai — Aiguillat	...
Zeehond — Chien de mer	7-8
Robaard — Grondin rouge	...
Knorhaan — Grondin	...

10-1-1963
60
64
65
67
59-62
...
...
32-33
30
...
5
6-7
6-8
...
...
11-15
...
9-10
8
5-8
...
7-8
7-8
5-6
...
...
7-8
...
...
7-8
...
...

14-1-1962	15-1-1963	16-1-1963
41-45	43-44	42-44
41-42	43-44	42-44
42-44	42-43	39-43
42-44	42-43	39-42
42-46	43-44	42-45
51-60	50-56	55-60
32-40	24-28	24-27
25-30	24-28	23-27
25-30	25-29	25-30
30-34	...	...
5-6	5-6	5-6
5-6	6-7	5-6
7-9	9-13	6-7
6-8	8-9	4-5
19-20	19-22	21-24
11-16	15-17	18-20
12-14	...	14-16
10-11	10-11	13-15
9-10	9-10	11-12
9-10	9-10	10-11
7-8	7-8	7-8
7-10	9-11	5-6
4-8	6-8	4-5
...
8-9	10-12	10-12
5-6	5-6	7-8
5-6	5-6	7-8
10-12	10-12	10-12
3	3-4	3-4

VAN 5 TOT 11 JANUARI 1963 (per kg)

3/4 tongen 120; v/kleine 108; grote tarbot 13-160; kleine 60; kleine griet 58; grote iek 38-40; iek 3e slag 22-28; midd. schelvis 68; repen rog 58-68; kabeljauw 58-78; repen gullen 68; hozemondhamme 78; wijting 16-24; makreel 38-50; repen zeebaars 60-72; ijle haring 30-35; haringshaai 36-68 heilbot 100; koolvis 38-50; zalm 220; verse garnalen 100; gepelde garnalen 250-280 F per kg.

BRUSSEL

VAN 5 TOT 11 JANUARI 1963 (per kg)

3/4 tongen 125-132; kleine 100; grote tarbot 140; midd. 98; kleine 70; kleine griet 68; grote iek 40-46; platjes 27; midd. schelvis 75; repen rog 65-75; kabeljauw 60-82; wijting 26-32; repen zeebaars 65-80; heilbot 110; koolvis 48-55; gepelde garnalen 260-290 F per kg.

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

MAANDAG, 14 JANUARI 1962

IJSLAND				
O.296	21	1700	—	813.530
O.250	21	900	—	451.260

NOOP HEAD				
O.335	15	550	Tong	— 330.290

KANAAL				
O.157	16	110	Tong	1700 139.310
O.300	7	40	1000	76.520
O.151	12	160	—	137.750
O.66	17	170	500	111.900

KREEFTENPUT				
Z.559	9	80	Tong	3600 220.650
Z.539	9	40	2000	117.265
Z.549	9	50	1800	116.625

WEST				
Z.558	8	120	Tong	800 119.710
Z.558	8	120	800	119.710
N.722	4	100	600	103.570
N.703	5	100	400	77.220
O.128	1	30	—	20.370
N.762	5	110	600	108.130
N.763	5	110	600	107.830
O.77	4	50	600	53.180
N.819	2	20	—	27.090
O.196	4	15	—	11.740

DINSDAG, 15 JANUARI 1963

IJSLAND				
O.129	18	800	—	381.290
O.294	21	2100	—	839.638
O.85	18	1400	—	591.610

NOOP HEAD				
O.305	13	550	—	235.860
O.295	17	550	—	241.780
Z.212	16	500	—	230.710

KANAAL				
Z.543	14	180	—	175.110
O.312	9	140	—	112.540
O.215	17	200	—	134.506
O.120	8	40	—	19.180

WEST				
O.147	4	60	Tong	600 66.760
N.33	6	80	1500	96.060
O.185	8	170	900	108.630
N.276	6	120	400	70.150
Z.544	8	170	1600	146.830
N.710	3	50	400	43.070

OOST				
Z.510	10	130	Tong	800 97.790

KREEFTENPUT				
Z.583	10	90	Tong	1200 89.480
Z.443	10	80	2000	126.110
Z.568	10	70	2200	116.755

WOENSDAG, 16 JANUARI 1963

NOOP HEAD				
O.236	11	360	—	162.500

KANAAL				
O.287	13	120	Tong	200 91.500

OOST				
Z.530	6	100	Tong	600 57.220

KREEFTENPUT				
O.191	12	70	Tong	2200 109.565
O.192	12	50	1400	62.320

WITTE BANK				
O.112	14	80	Tong	2500 128.660
Z.562	11	80	2300	121.100
O.131	14	60	2200	114.630
Z.452	11	80	1900	97.840

WEST				
N.7	5	120	Tong	500 62.180
O.267	3	80	1000	72.260
N.209	4	50	300	37.370
N.761	4	80	400	51.330
N.730	3	60	100	41.750

Uitvaarten der visserstvaartuigen uit Oostendse haven

DONDERDAG, 10 januari

10.00	: O.224, IJsland
10.00	: O.318, IJsland
10.55	: O.269, IJsland
10.55	: O.228, Noop Head
10.55	: O.147, West
10.55	: O.204, Kanaal
10.55	: O.156, Kanaal

VRIJDAG, 11 januari

11.00	: O.37, Kanaal
11.00	: O.38, Kanaal
11.00	: O.329, Kanaal
11.30	: O.214, Kanaal
13.00	: O.108, Kreeftenput

ZATERDAG, 12 januari

10.20	: O.317, IJsland
11.00	: O.34, Kanaal
11.00	: O.165, Kanaal
11.00	: O.115, Kanaal
11.00	: O.128, West
11.00	: O.15, West
11.00	: O.142, West
12.35	: O.153, Kanaal
12.35	: O.193, Kanaal
12.35	: Z.504, Oost
15.00	: N.209, West

ZONDAG, 13 januari

11.20	: O.225, West
-------	---------------

Zeebrugse haven

WOENSDAG 9 januari

Z.775,	Kreeftenput
--------	-------------

DONDERDAG 10 januari

Z.112,	Kreeftenput
Z.407,	Kreeftenput
Z.460,	Kreeftenput
Z.590,	Kreeftenput
Z.199,	Kreeftenput
Z.257,	Kreeftenput
Z.463,	Kreeftenput
Z.422,	Kreeftenput
Z.491,	Kreeftenput
Z.226,	Witte Bank
Z.149,	Oost
Z.472,	Oost

ZATERDAG, 12 januari

Z.462,	West
Z.548,	West
Z.733,	Oost

ZONDAG, 13 januari

Z.523,	Oost
--------	------

MAANDAG, 14 januari

Z.24,	Oost
Z.468,	Oost
Z.603,	Oost
Z.184,	West
Z.201,	West
Z.557,	West
Z.550,	West
Z.274,	Kreeftenput
Z.570,	Kreeftenput

MAANDAG, 14 januari

8.18	: Z.539, Kanaal
8.18	: Z.559, Kanaal
10.25	: Z.549, Kanaal
10.25	: Z.559, Kanaal
16.48	: Z.504, Zeebr., Oost

DINSDAG, 15 januari

9.30	: Z.544, Zeebr., West
11.00	: Z.510, Zeebr., Oost
11.00	: Z.443, Zeebr., Kreeftenput
11.00	: O.196, West
11.00	: O.327, West
11.00	: Z.568, Zeebr., Kreeftenput
11.40	: O.127, Kanaal
12.50	: N.819, West
14.55	: O.128, West
15.20	: N.722, West

WOENSDAG, 16 januari

8.05	: O.296, IJsland
8.05	: Z.562, Witte Bank
8.45	: Z.452, Witte Bank
11.00	: Z.530, Oost
11.00	: O.147, West
11.00	: O.66, Kanaal
11.00	: O.250, IJsland
11.00	: O.151, Kanaal
12.25	: N.762, West
12.25	: N.763, West
12.25	: N.703, West
12.25	: N.710, West
12.25	: O.335, Noordzee

DINSDAG, 15 januari

Z.526,	Oost
Z.545,	Kreeftenput

VERWACHTINGEN

MAANDAG 21 JANUARI 1963

IJsland : O.282, O.324 (700 bennen) O.298 (bennen), O.286 (700 bennen), O.237

Kanaal : O.174, Z.546, O.69, O.35, O.235, O.82, O.268, Z.405, O.249 O.266

West : O.166, O.148

Noop Head : O.331

Noordzee : O.292

Witte Bank : N.232

Oost : Z.547

Kreeftenput : O.265, Z.444

MAANDAG 21 of DINSDAG 22 JANUARI 1963

IJsland : O.316

DINSDAG 22 JANUARI 1963

IJsland : O.80, O.217, O.237

Noordzee : O.231

Kanaal : O.247, O.160, O.135, O.119

Witte Bank : Z.537, O.274, O.326, Z.775

WOENSDAG 23 JANUARI 1963

Kanaal : O.348, O.132

Witte Bank : O.218, Z.422, Z.226, Z.421

Noop Head : O.333

AANLEG VAN

PARKEERPLAATS

IN DE VISMIJNLAAN

Nu sedert 1 januari 1963 het toegangsrecht tot de vismijn verhoogd werd tot 25 F per dag voor de handelaars die geen koperskaart hebben, was het maar billijk dat men er voor zorgde dat er voor een treffelijke parkeerplaats werd uitgezien voor die talrijke auto's die elke dag in de voorweek naar de vismijn komen om er hun grondstof te komen halen.

Deze parkeerplaats is men beginnen aanleggen nadat men het wegdek had hersteld, iets wat ook zeer lang op zich heeft laten wachten, maar met het sterke vriesweer ligt elke activiteit stil. Deze ruimte voor de auto's zal gelegen zijn langsheen de voorzijde van de haringhalle, tussen de weg en spoorbaan van de goederentrein. Het is daar tot voor kort een grote vuilnisloop geweest, iets waarin nu eindelijk verandering schijnt te zullen komen. Verder zal deze parkeerruimte het mogelijk maken dat er normaal verkeer kan geschieden op die weg hetgeen eveneens tot nu toe zeer moeilijk was. Er staan op die weg inderdaad talrijke auto's geparkeerd, soms op twee rijen en dan moet er daar nog verkeer in beide richtingen voorbij. Waarom men al die tijd het verkeer op die weg niet ontduddeld heeft is onverstaaanbaar. Nu, waarom het gemakkelijk maken als moeilijk ook gaat.

BIJ HET NATIONAAL VERBOND VAN VISVENTERS

Vanwege het «Nationaal Verbond der Visventers» ontvingen we hieronder weergegeven schrijven. Solidariteitsakte van het Nationaal Verbond van Visventers

Het bestuur van het «Nationaal verbond van Visventers» dankt al zijn leden en sympathisanten die door hun milde steun hun deel hebben bijgedragen tot het wellukken van een nieuwjaars-solidariteitsakte ten voordele van een harer leden die, ernstig ziek zijnde, nog talrijke maanden werkonbekwaam zal blijven en dus, als zelfstandige, van alle inkomsten verstoken blijft

Deze solidariteitsakte bracht het bedrag van 6780 F op

Sociale zitdag

De leden van het Nationaal Verbond van visventers worden er nogmaals van verwittigd dat een bestuurslid zich ter hun beschikking houdt iedere eerste zaterdag van de maand van 11 tot 12 uur in zijn lokaal
Hotel de la Bourse - Kerkstraat 12 Oostende.

PROPAGANDALESSEN voor VISVERBRUIK

Hierna volgt verslag over de lessen gegeven door de lesgeefster van de Prop voor Visverbruik gedurende de maanden oktober, november en december 1962 ten voordele van het visverbruik.

Daaruit kunnen vishandelaars en de reders nuttige gevolgtrekkingen halen en is het eens te meer bewezen dat, moest de propagandakommissie voor visverbruik uit deze voor allen nuttige lessen, de nodige lessen trekken, het visverbruik in ons land enorme verbeteringen zou kunnen ondergaan.

Buiten de lessen door de propagandavereniging gegeven, wordt er niets gedaan om het beoogde doel te bereiken.

Bij elke les zouden daarenboven de toehoorders in het bezit moeten kunnen gesteld worden van :

- 1) de adressen der viswinkels hunner gemeente, als er zijn;
- 2) de adressen van de grossisten kopers van de kust.
- 3) de adressen van de leurdere die hun gemeente wekelijks voorbijkomen en wanneer
- 4) Op zo'n propagandadag zou een keukenwagen, waar de vis gekuist, voorbereid, wordt, moeten de propaganda stimuleren

★ Oude gazetten te koop aan 2 F per kg. in pakken van 5 kg. Voor 50 kg en meer 1,5 F per kg. Zich wenden Noordzee - Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende. (3025V)

Er zou van de vis, die week of in die periode het meest op de markt, moeten ter beschikking zijn aan de kostprijzen om na de les de toehoorders de gelegenheid te geven thuis op democratisch wijze hetzelfde te doen. De rondreizende keuken uitstekend en met modern materiaal ingericht, zou kunnen verhelpen aan het tekort aan materiaal in bepaalde instellingen en zou vermijden dat de lessen niet naar wens gegeven worden.

Dank zij medewerking van reders, nijveraars en handelaars leden, zou veel meer bereikt worden dan al die woorden en affiches die nu het budget van de propaganda doen verdwijnen.

En we zijn overtuigd dat reders en vishandelaars niet beter zouden vragen omdat de praktische gevolgen niet zouden uitblijven.

DE BEMERKINGEN NA HET GEVEN VAN LESSEN

Hierna volgen in enkele lijnen de bemerkingsen welke door de lesgeefster gemaakt werden naar aanleiding van haar lessen :

2 okt 10 uur — Technische school St Ursulastraat 6 Tongeren C5C1

24 leerlingen van de technische afdeling en 36 van de beroepsafdelingen volgden zeer geïnteresseerd de voorwerkles. Vele vragen werden gesteld tijdens de bereidingen dit is werkelijk het beste bewijs van belangstelling. Vele onder de leerlingen zijn niet vertrouwd met vis, en als reden werd opgegeven moeilijk verse vis te kunnen aankopen ter plaatse.

3 okt. 9.30 uur — Vakschool voor meisjes - Kursaalstraat 84 Heist-a-zee C3

Deze leerlingen (56) zijn allen vertrouwd met de vis, en bekenden wel dikwijls vis te gebruiken. De vis wordt het meest gebakken en enkele leerlingen stonden verbaasd te kijken naar de andere bereidingen. Volgens mijn oordeel, wordt daar de vis zo eenvoudig mogelijk bereid omdat deze kustbewoners steeds de gelegenheid hebben verse vis te bereiden.

4 okt 9.30 uur — Vakschool voor juffrouwen St Paulusstraat 19 Antwerpen C3

De voorwerkles werd gevolgd door 36 kinderen die zeer moeilijk te overtuigen waren en die ook zeer weinig belang stelden in het onderwerp. Na het uitvoeren van de type bereidingen werden er toch enkele vragen gesteld nopens de soorten vis.

5 okt. 10 uur — Familiezorg W-VI. Biskajerplaats 3, Brugge

18 juffrouwen assisteerden de les en gaven allen de indruk veel belang te stellen in het onderwerp, omdat juist de vis door hen minder gewaardeerd wordt. Na de uiteenzetting en het proeven bekenden allen blij te zijn over wat meer gehoord en gezien te hebben want zeiden ze : «onbekend is onbemind».

9 okt. 9.30 uur — Huishoudschool Steenweg op Brussel Londerzeel C5C1

Met een spontane activiteit volgden deze meisjes (18) de voorwerkles. De juffrouw lerares eveneens stelde veel belang. Voortdurend werden er vragen gesteld over vissoorten, bereidingen en ook over de verkoop van vis. De meeste meisjes wonen op het platteland en zijn niet vertrouwd met verse vis. Kennen wel pekeld haring en stokvis.

11 okt. 9.30 uur — Rondreizende huishoudschool St Martinusstraat Retie

17 leerlingen waren aanwezig. De uitgevoerde bereidingen en 't bespreken van de voedende waarde van zeevis wekten vooral hun belangstelling. Enkele vragen werden gesteld doch in het geheel bleven de leerlingen zeer septic. Bij het middagmaal werden de schotels opgediend.

12 okt. 10 uur — Familiezorg W-VI Biskajerplaats 3 Brugge

21 juffrouwen woonden de uiteenzetting bij. Allen uit een verschillend sociaal milieu, bekenden ze weinig vis te verbruiken en blij te zijn er wat meer van te vernemen.

Na de les werden veel vragen gesteld en gaven de deelnemers veel blij van belangstelling.

16 okt. 13 uur — L.O.F.C. Frameries

De voordracht ging door in het parochiehuys, weinig gerief en het kookformuis stond niet ter plaatse. De 22 aanwezigen stelden veel belang in het onderwerp doch bereiden zelf thuis zeer weinig vis. Reden : ter plaatse moeilijk verse vis te verkrijgen. Bespreking bestellingen aan vismijn.

18 okt. 9.30 uur — Vakschool Kapelstraat 17 Broechem C3

De Eerwaarde Zuster directrice houdt er elk jaar aan een voordracht in te richten. De leerlingen van het 4e en 5e jaar (25) volgden zeer geïnteresseerd de uiteenzetting. Enkele bekenden moeit vis te gebruiken. Na het proeven verliet iedereen opgetogen de klas.

19 okt. 9.30 uur — Rondreizende Huishoudschool - St Margaretha-plein Wintam

De 16 ingeschreven leerlingen vooral arbeidskinderen volgden vlijtig de voorwerkles. Voor deze kinderen is vis een onbekende en ook niet geluste waar. Na de bereidingen aangekondigd te hebben waren er reeds enkele die zeer naief bekenden dat thuis alleen haring werd bereid of pladijs gebakken in de pan. De leerlingen toonden veel belangstelling niettegenstaande hun jeugdige leeftijd. Tijdens deze les werd ik vereerd door het bezoek van Me De Rijke Hoofdinspektrice T.O.

23 en 24 okt. 9.30 uur — Zusters van Liefde - De Merodestraat 41, Mechelen.

Op 23, 34 leerlingen en op 24 okt 29 leerlingen. Gedurende de uiteenzetting heerste er een spontane activiteit. De leerlingen stelden veel vragen nopens bereidingen en aankoop van vis, rechtstreeks van de mijn. Allen toonden veel belangstelling.

25 okt. 10 uur — Rondreizende huishoudschool Biesstraat 150 Zolder

18 jonge meisjes volgden de uiteenzetting met veel belang en bekenden weinig te kennen over vis. De voedende waarde werd besproken manier van aankopen en het belang van de zeevisserij in de Belgische Economie.

26 okt. 9.30 uur — St Jozefschool Ringstraat Hamme

67 jonge mensen waren aanwezig. Enkele leerlingen stelden vragen nopens de verschillende manieren van bereiden. Doch het grootste gedeelte volgde passief de voorwerkles. Het proeven werd door een 15 tal meisjes niet aangenomen juist omdat ze NOOIT vis gebruikten.

27 okt. 15 uur — S.V.V. Kortrijk (Socialistische Vooruitziende vrouwen)

Deze voordracht had plaats in de lokalen van de Rijkstechnische School en werd gevolgd door 21 leden van deze vereniging. De aanwezige dames stelden veel belang in de uitgevoerde bereidingen, en zouden dit zo vlug mogelijk na-doen thuis. Een dame bracht de wens uit om in hun «Kortrijkse streek» betere en versere vis te kunnen aankopen, dat laat volgens haar te wensen over.

30 okt. 10 uur — Rondreizende Huishoudschool G. Gezellestraat 2 Zomergem

19 meisjes volgden de les. Gedurende de uiteenzetting gaven de leerlingen de indruk zeer passief te volgen. Doch na het uitwerken van de bereidingen, kwamen de tongen los en werden er persoonlijke opmerkingen gemaakt.

Bij het middagmaal werden de verschillende visschotels opgediend en allen bekenden te weinig over vis te kennen.

(Lees verder op keerzijde)

**6 november 10 uur — Rondreizen-
de Huishoudschool Ieperstraat 25
Zonnebeke W-VI**

Met zeer veel belangstelling volgden de 11 leerlingen de uiteenzetting. De meisjes gaven de indruk van niet zeer vertrouwd te zijn met vis, niettegenstaande dat hun dorp niet ver van de zee gelegen is. Gebruikten af en toe opgelegde vis, verse vis komt niet in hun woning. De bereidingen werden geproefd en de deelnemers zouden thuis ook eens vis bereiden.

7 november 10 uur — Centre familial Rue Darchin 210 Liège

21 juffrouwen uit verschillende sociale milieu's woonden de les bij. Allen toonden veel belangstelling en gedurig werden er vragen gesteld over de bereidingen, voedende waarde en soorten vis. Na het proeven was eenieder zeer tevreden en «Eet meer vis» was de algemene slogan

8 nov. 10 uur — Centre L.O.F.C. te Tertre

In zeer moeilijke omstandigheden had de les plaats, een zeer klein lokaal en het kookfornuis stond op het einde van een smalle gang veel verder, weinig gerief en door de voortdurende verplaatsingen werd de aandacht telkens verbroken, toch was er blijk van belangstelling en de aanwezigen waren akkoord over het te weinig gebruik van vis.

9 nov. 9.30 uur — Familiale Helpsters Van den Hautenlei 75 Deurne Zuid.

In een goed ingericht lokaal verliep de les uitstekend. Zeer veel belangstelling van de 27 deelnemers die voortdurend vragen stelden nopens aankoop soorten bestellingen enz. Er heerste gedurende gans de les een spontane activiteit

13 nov. 13.30 uur — L.O.F.C. Paturages N.D.

Slechts 8 jonge huisvrouwen waren aanwezig. Deze waren zeer geïnteresseerd en bekenden weinig vis te gebruiken. Vis in de voeding van het kind werd vooral besproken alsook de vooroordelen bij kinderen. Iedereen nam het voorneemen in de toekomst meer vis te verbruiken. Hoe - bij wie - aan welke prijs ?

14 nov. 9 uur — Familiale School Centrum Westerlo C3 en 22 nov. te 9 uur

Respektievelijk 21 en 24 leerlingen namen deel aan de voorwerkles. De meeste meisjes kennen geen vis en aanzien de vis als een vastenvoedsel. Iedereen toonde veel belangstelling en enkele vragen werden door de leerlingen gesteld. Na de les bekenden de leerlingen veel geleerd te hebben inzake visbereidingen.

16 nov. 10 uur — Rondreizende Huishoudschool te Zolder

16 meisjes uit een landelijk milieu volgden met veel begrip de uiteenzetting. Voor hen is vis in de voeding onbekend, slechts een paar meisjes hadden reeds vis gegeten. De verschillende vischotels werden bij het middagmaal opgediend.

20 november 13.30 uur — L.O.F.C. te Fayt

De les had plaats in het parochiehuis waar al het gerief klaar gebracht was. De aanwezigen t.t.z. 36 vrouwen stelden veel belang in het onderwerp en bekenden te weinig vis te gebruiken. Enkele vragen werden gesteld.

21 nov. 13.30 uur — St Godelieve Nieuwstraat 5 te Brugge C3

Niettegenstaande deze meisjes niet ver verwijderd zijn van de zee, gaven ze de indruk weinig vertrouwd te zijn met vis en vissoorten. Gedurende de uiteenzetting heerste er een zeer grote belangstelling. Na het proeven nam de lerares het initiatief elke week vis te bereiden. Deze lerares zou moeten geholpen worden en getoond hoe vis te bereiden, waar verkrijgbaar Zeebrugge, Oostende

27 nov. 13.30 uur — L.O.F.C. te Douvrain

In een slecht ingerichte zaal had de uiteenzetting plaats door 19 huisvrouwen gevolgd.

De aanwezigen gebruikten bijna nooit verse vis, omdat het moeilijk is ter plaatse verse vis aan te kopen, de bestelling aan de vismijn werd besproken, doch scheen geen voldoening te geven, aangezien de moeilijkheden bij het verdelen.

28 nov. 9.30 uur — Huishoudschool Spoorweglei 11 Lier C3

De voorwerkles had plaats in goede omstandigheden; de leerlingen waren goed voorbereid en daardoor interesseerden zij zich zeer aan het ontwerp. Iedereen was actief en veel vragen werden gesteld nopens de bereidingen.

De vischotels werden geproefd en na de les was het algemene slogan «Eet meer vis»

29 nov. 13 uur — Rijksmiddelbare school - Hemiksem

33 meisjes uit een landelijk milieu woonden de les bij. Tamelijk passief tijdens de uiteenzetting en tamelijk weinig belangstelling. Tijdens het proeven van de verschillende schotels kwamen de tongen los, en de meeste zouden thuis eens een schotel namaken enkelen weigerden te proeven.

30 nov. 13.30 uur — L.O.F.C. Paturages - Centre

Slechts 8 huisvrouwen waren aanwezig. Bovendien had de les

plaats in een slecht ingericht lokaal, weinig gerief werd ter beschikking gesteld.

De aanwezigen interesseerden zich zeer aan het onderwerp en steeds werd de les onderbroken door vragen en persoonlijke ondervindingen.

Ter plaatse is er verse vis te bekomen op de marktdagen.

4 december 10 uur — Ecole Normale Menagère et Agricole Rue Piconette 1 Ciney

38 leerlingen volgden met zeer veel belangstelling de voorwerkles. Voortdurend werd de les onderbroken door vragen over de voedende waarde, aankoop en de toegepaste bereidingen. Enkele meisjes waren niet vertrouwd met vis en hadden er zelfs nog nooit gegeten, na de les werden de schotels verdeeld en ter dégustatie aangeboden, elkeen verliet zeer voldaan het klaslokaal.

5 december 9 uur — Huishoudschool Kloosterstraat Brecht

De eerste les werd bijgewoond door 16 leerlingen van het 4de jaar en de tweede les door 23 leerlingen van het 2de jaar. Deze meisjes kennen geen vis, verbruiken er zeer weinig en hebben vooroordelen. Nochtans boeide het onderwerp want elke leerling gaf blijk van aandacht en begrip. Enkele vragen werden gesteld, de schotels werden geproefd en op enkele uitzonderingen was de algemene slogan. «Wij zullen meer vis eten»

6 december 13.30 uur — L.O.F.C. Paturages N.D.

19 mijnwerkersvrouwen woonden de voorwerkles bij. De meeste toonden veel belangstelling en bekenden weinig te weten over vis en diens bereidingen. De type-bereidingen wekten heel wat belangstelling en de aanwezigen waren tevreden over de eenvoudige zelfs democratische bereidingen, die zij zelf zonder moeite kunnen namaken en waarvan de kostprijs niet te hoog opliep. Zeer voldaan over de uiteenzetting en over wat zij hadden bijgeleerd verliet eenieder het lokaal.

7 december 10 uur — Landelijke huishoudschool Molenstraat 3 Westmalle

De les had plaats voor 15 leerlingen de leerlingen hebben zelf gewerkt, ik had mij aan de hand bezeeerd en kon moeilijk praktisch werken. De voedende waarde werd dan vooral besproken de soorten vissen, de aankoop vooral op het platte land, en diepvries-vis. De leerlingen toonden al zeer veel belang : enkele vragen werden gesteld.

11 december 10.30 uur — Familiale school St Bernardse steenweg 197 Antwerpen (wederopvoedingsgesticht)

Een groep van 16 Vlaams- en 12 Franssprekende meisjes volgden

respektievelijk de voorwerkles. De meesten onder hen volgden met veel belangstelling, en gaven de indruk van redelijk veel begrip, gezien het zeer speciale genre van de school. Enkele meisjes hebben nog nooit vis gegeten en weigerden dan ook zelfs eens te proeven. Toch heeft deze les aan die meisjes een algemeen idee gegeven van de vis in onze voeding. Mw de Dircktrix houdt er zeer aan dat ook haar leerlingen zouden vertrouwd geraken met zeevis.

12 december 10 uur — L.O.F.C. Liège à Rocourt

45 dames volgden met zeer veel begrip en belangstelling de uiteenzetting. Er werd druk nota genomen van al wat medegedeeld werd, door veel vragen werd de voorwerkles voortdurend onderbroken en dat is wel het beste bewijs van belangstelling. Iedereen interesseerde zich deze les verliep werkelijk in zeer goede omstandigheden en heeft zeker op iedereen een goede indruk gelaten. In deze wijk is de aankoop van vis niet altijd mogelijk, bij de vishandelaar moet men op voorhand bestellen en zo heb-

★ Oude gazetten te koop aan 2 F per kg. in pakken van 5 kg. Voor 50 kg en meer 1,5 F per kg. Zich wenden Noordzee - Boekhandel, Vindictevelaan, 22, Oostende. (3025V)

ben de huismoeders geen keuze. 't Bestellen in de vismijn werd dan ook vurig besproken.

13 december 10 uur — Huishoudschool Kerkelei 41 Schilde

De leerlingen van de vijfde en de derde klas in aantal 53 woonden de les bij. Niettegenstaande zo een grote groep kon iedereen goed volgen en toonde eenieder belang in het onderwerp. De leraressen vooral stelden vragen nopens de bereidingen en vissoorten, bij de leerlingen heerste er een spontane activiteit.

14 december 10 uur — Huishoudschool Grote Baan Zwijndrecht

19 leerlingen woonden de les bij, weinige onder hen kenden vis en het gebruik van zeevis is hun niet algemeen bekend. Door deze meisjes werd vis aanzien als vastenvoedsel, en om alleen op een vrijdag gebruikt te worden. Na de uiteenzetting werden er enkele vragen gesteld, het degusteren verliep in goede omstandigheden en allen waren akkoord om te zeggen dat ze te weinig gebruik maken van vis «Eet meer vis» was de algemene slogan.

18 december 10 uur — Familiale school St Bernardse steenweg 197 Antwerpen.

Deze dag is het vispakket slechts om 11.15 uur aangekomen. Aange-

zien de zeer speciale aard van deze school (wederopvoedingsgesticht) hield de direktrice er niet aan van alleen theorie te geven, en liever te wachten op het pakket. De leerlingen zouden geen aandacht schenken was haar mening. Het pakket is slechts rond de middag aangekomen. De lerares zou de volgende dag de vis met de leerlingen verwerken. Dit zou niet mogen gebeuren. Express, ofwel een dag vroeger in de frigo steken.

20 december 9 uur — Huishoudschool van bijzondere aard, Minderbroederstraat 25 Leuven

Een groep meisjes volgden de les om 9 uur in aantal 14, een andere groep kwam om 10.30 uur in aantal 16.

Deze meisjes toonden veel belang in het onderwerp, vele vragen werden gesteld over de uitgewerkte bereidingen. Enkele onder hen waren wel vertrouwd met vis, an-

deren kenden geen vis en hebben er nooit gegeten. De verschillende bereidingen werden ter degustatie uitgedeeld en door de aanwezigen zeer geapprecieerd.

21 december 9.30 uur — Huishoudschool Oude Stationstraat 75 Tielt.

26 leerlingen van de technische

afdeling woonden de les bij. Iedereen toonde veel belang in het onderwerp en de leerlingen bekenden niet zeer aangetrokken te zijn door zeevis in de keuken. Gedurig werd de uiteenzetting onderbroken door het stellen van vragen, over de vissoorten en aankoop, ook de diepvries-vis werd besproken. De verschillende bereidingen werden ter degustatie aangeboden en iedereen was overtuigd dat wij meer vis moeten leren kennen.

DE INVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN IN AUGUSTUS '62

Soorten	Augustus 1961		Augustus 1962	
	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)
1 VERSE VIS				
Zoetwatervis	2.065.219	38.212.569	1.494.741	37.250.059
Haring	283.104	11.663.992	242.707	12.253.100
Sprot	474.255	3.118.109	385.798	3.413.688
Makreel	—	—	—	—
Overige (bodemvis)	498.042	2.519.831	123.323	588.924
	809.818	20.910.637	742.823	20.994.347
2 GEZOUTEN, GEDROOGDE OF GEROOKTE VIS				
Gezouten haring	986.079	9.657.788	1.429.942	17.226.445
Gerookte haring	779.085	6.993.101	643.733	7.746.972
Sprot	23.653	321.942	14.180	227.333
Makreel	—	—	—	—
Overige	891	13.839	143	2.189
	182.450	2.328.906	771.886	9.249.951
3 SCHAAL- EN WEEKDIEREN				
Ongepelde garnalen	4.143.938	28.992.417	3.578.322	31.287.227
Gepelde garnalen	59.370	1.872.811	64.300	3.071.893
Mosselen	93.097	9.980.085	106.573	12.277.865
Overige	3.905.238	11.331.063	3.325.984	9.941.996
	86.233	5.808.458	81.465	5.995.473
4 VISKONSERVEN	1.437.432	40.135.442	1.010.752	29.317.484
5 KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN	204.227	9.584.444	220.500	10.346.377
6 VISMEEL	2.110.500	12.637.000	6.047.800	34.632.000
ALGEMEEN TOTAAL	10.947.395	139.219.660	13.782.067	160.059.592

Het sekretariaat van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij deelt mede :

Gedurende de maand augustus 1962 werden 13.782 T visserijprodukten voor een waarde van 160 mln

F geïnvesteerd. In vergelijking met augustus 1961 steeg de import met 2.835 T of 21 mln F. Deze verhoging was vooral te wijten aan de grote invoer van vismeel en, in mindere mate, van bewerkte vis.

DE BELGISCH - NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1963

De 25e uitgave is thans verschenen en vormt een lijvig loekdeel welke heel zeker niet alleen op alle vaartuigen, maar ook in talrijke handels- en industriële kringen thuis hoort, in België en Nederland.

DE INHOUD VAN DIT WERK

- 1) Kalender en getijden voor alle grote havens van de Noordzee en het Kanaal.
- 2) Sterrekundige coördinatie en tabellen
- 3) Koersen, vuren, lichtschepen en boeien
- 4) De verschillende betonningsstelsels.
- 5) De visuele en geluidssenen en hun internationale regelingen Belgische, Hollandse en internationale.

- 6) Reglementen, wetten en voorschriften op zee.
- 7) Visserijreglementen
- 8) Radio, instrumenten en navigatiemiddelen
- 10) De Visserijwetten, Besluiten, en Rijksinstellingen in Nederland
- 11) Nuttige inlichtingen over samenstelling en werking van allerlei instellingen voor Visserij en Zeevaart in België
- 12) Sociale Kroniek voor de Visserij.
- 13) Rubriek voor de vishandel
- 14) Lijst der Belgische Koopvaardij- en Vissersvaartuigen
- 15) Lijst der Nederlandse vissersvaartuigen.
- 16) De haven van Antwerpen en zijn instellingen.

762.000 F voor conserven van schaal- en weekdieren.

De invoer van vismeel verdriedubbelde en bedroeg 6.048 T of 34.623.000 F

DE INVOER VOLGENS LAND VAN OORSPRONG

A. Uit de E.E.G.-landen

Uit de E.E.G.-landen bedroeg de invoer 6241 T of 68.657.000 F hetzij een vermindering van 520 T of 2.779.000 F vergeleken met augustus 1961.

Alhoewel verminderd met 1080 T bleef de invoer uit Nederland (5.247 T of 55.693.000 F) nog de voornaamste van de E.E.G.-landen. Frankrijk leverde voor 518 T en W-Duitsland voor 475 T, hetgeen 'n vermeerdering is van 423 T en 138 T. De invoer uit Italië bedroeg slechts 1 T.

De vermindering van de invoer uit Nederland was vooral te wijten aan de lagere aankopen van verse vis (haring en makreel), gezouten haring en mosselen. Uit Frankrijk kwam vooral «andere» bewerkte vis en verse haring, en uit W-Duitsland «andere» bewerkte vis en bodemvis.

B. Uit de E.V.A.-landen

De EVA-landen leverden voor 907 T of 30.482.000 F in vergelijking met augustus 1961 is dit een vermindering van 373 T of 5.892.000 F

Deze verhoging geschiedde vooral voor Noorwegen (die 250 T minder vismeel leverde) en Portugal (dat voor 180 T minder conserven verkocht). Uit Denemarken vnl zoetwatervis en verse vis) en het Verenigd Koninkrijk (verse vis) steeg de invoer. De invoer uit Zweden was gering (4 T verse vis) en praktisch onbestaande uit Oostenrijk en Zwitserland.

C. Uit de overige landen

De invoer uit de andere landen dan de leden van de E.E.G. en de E.V.A. steeg gevoelig : van 2892 T of 40.727.000 F in augustus 1961 tot 6.600 T of 40.727.000 F in augustus 1962.

Peru, Chili en Polen leverden veel meer vismeel. Uit Canada kwamen meer conserven. Uit Joegoslavië bleef de invoer ongeveer konstant (100 T), maar daalde voor Marokko (— 148 T) en Japan (—138 T) daar deze landen minder conserven alhier invoerden

DECEMBER 1962 : MOOI BESLUIT VAN EEN GOED JAAR

Gunstiger resultaten dan verleden jaar

De laatste maand van het zopas verlopen jaar was voor bijna alle scheepsklassen zeer voordelig. Spijtig moeten we hier weer het woord «bijna» gebruiken: inderdaad, enkele schepen moesten het met minder doen dan verleden jaar. We vermelden hier de westschepen en de kustvisserij. Verden kon ook moeilijk van een haringvisserij sprake zijn aangezien er slechts vier koppels overbleven, die meer dagen aan de kaai dan in zee waren. De visprijzen waren zeer goed en dan vooral tongprijzen die alleen in één week aan de lage kant waren. Verder kregen ook de IJslandse soorten gans de maand renderende prijzen; alsdan door uitzonderlijke omstandigheden als daar zijn Kerstfeest en de zeer slechte weersgesteldheid waardoor de meeste leurders thuisbleven en ook de uitvoer belemmerd werd. Toch waren die prijzen ook dan nog renderend. We kregen meer haaien van Noop Head visgrond die ook een renderende visserij mogelijk maakte. Kanaalvis was er niet zoveel al kregen we regelmatig grote partijen keilrog op de markt. De tongaanvoer was slechts in één week omvangrijk. December was ook de enige maand waarin twee maal meer dan één miljoen werd besomd, telkens natuurlijk door een IJslander. Het heeft overigens niet ontbroken aan miljoenenopbrengsten in het verlopen jaar. We gingen dus voort op de goede weg en schijnen stilaan van magere naar iets vettere jaren over te gaan.

Minder IJslanders maar hogere opbrengst dan vorig jaar

Een totaal van 31 schepen kwamen van de IJslandse visgronden hun vangst verkopen, vorig jaar in december was dit totaal 33 schepen. De totale opbrengst is dit jaar evenwel hoger en bedroeg 14.494.623 F tegenover slechts 11.989.972 F verleden jaar. De gemiddelde opbrengst steeg dus aanzienlijk en wel van 363.000 F naar 467.00 F. Het is een feit dat IJsland dit jaar veel meer vis heeft gegeven dan verleden jaar, ook in december was dit het geval. Er waren van die 31 schepen, 14 grote IJslanders en 17 zogenaamde «moteurs». De verhouding is dus redelijk goed hetgeen tevens wijst op een regelmatigere verkoop van de grote schepen in de thuishaven. Met de prijzen die de laatste maanden betaald worden in aanmerking genomen dat de onkosten minder veel hoger zijn. De meest gebrachte soorten van IJsland waren kabeljauw, rode zeebaars, koolvis en leng. De kwaliteit van de verschillende vangsten was meestal bevredigend en ook hier is wel een verbetering waar te nemen bij een paar geleiden. De hoogste opbrengst werd geboekt door de O.90

die op 3 dec. 1.054.00 F besomde. Op 18 dec. in de duurste week van maand besomde de O.294 1.041.000 F.

Talrijker schepen van Noop Head

Dertien schepen gingen op Noop Head hun geluk beproeven en deden het verre van slecht. Ze besomden inderdaad samen 3.190.579 F hetzij per schip een gemiddelde van 245.100 F. Een paar zeer mooie reizen van deze visgrond van waar de vangsten vooral bestonden uit haai, kabeljauw, gullen, schotse schol, schaat, wijting en totten. De haaienprijs bleef de ganse week op hetzelfde peil en draaide rond de 300 F per ben. Kabeljauw was niet biezonder duur, dit wegens de concurrentie van IJsland van waar nu ook mooie kwaliteit wordt gebracht. Schotse schol was een soort die nooit onder de 20 F per kilo werd verkocht. De grootste vangst werd verkocht door de O.239. Deze vangst bevatte een 1100 bennen en werd verkocht op de laatste dag van het jaar. Het werd meteen ook de hoogste opbrengst van die visgrond : 457.000 F

Van de Noordzee was de aanvoer in de decembermaand zeer klein. De vangsten waren zeer gering en meestal onrenderend. De opbrengsten waren meestal begrepen tussen 100.000 en 150.000 F dit vaak na lange reizen. Witte kabeljauw kreeg in verhouding tot de kleine aanvoer maar lage prijzen. Hiervoor zal de invoer wel hebben gezorgd. Halfweg de maand trokken de meeste Noordzeeschepen hogerop en gingen op haaien- en kabeljauwvangst naar Noop Head, blijkbaar met sukses.

Regelmatische aanvoer van keilrog

Een groter aantal vangsten van het Kanaal bracht het aantal van 18 verleden jaar op 20 dit jaar. In aanmerking nemend dat er sedert verleden jaar drie Kanaalschepen (rederij Vuurtoren) zijn bijgekomen zou er dus eerder een achteruitgang moeten genoteerd worden. Talrijke schepen verkochten hun vangst nog in Engeland, dit dan tengevolge van uiterst slecht weder hetwelk de meeste schepen noopte een Engelse haven aan te doen om van daaruit een nieuwe reis aan te vatten. Toch kregen we in de voorbije maand een regelmatig aanvoer van keilrog op de Oostendse markt. Er vissen immers meer schepen op keels sedert die visserij voor de Z.543 zo renderend is gebleken. Een regelmatig aanvoer brengt echter mee dat de prijzen niet meer zo hoog zijn en zodoende werd keilrog soms zeer goedkoop verkocht. Dit was vooral het geval tijdens de Kerstweek en meer nog op de laatste verkoopdag van het jaar. Ook rode knorhaan, een vissoort die als het ware samengaat met keilrog kregen we veel op de markt met ook hier hetzelfde gevolg : dalende prijzen.

Van de andere kant werden sommige soorten ook bestendig zeer goed verkocht en we noteren hier vooral staartvis, steenschol, koningsvis, arend, tarbot en mooie meid. Kleine vis als wijting, steenposten en kleine rode knorhaan werden doorgaans wel vlot verkocht. Over het algemeen weinig tong bij de vangsten, iets waar op het einde van de maand wel enige verandering was in gekomen. Voor de volgende maand mag ongetwijfeld meer Kanaalvis verwacht. Dank zij dikwijls zeer ruime vangsten werden nog vaak renderende uitslagen geboekt met de Z.543 toch nog altijd aan kop met in de voorbije maand twee opbrengsten : een van 283.000 F op 10 dec. en een van 258.000 F op 26 dec.

De totale opbrengst van de Kanaalschepen bedroeg in december '62 : 3.099.553 F of een gemidd. van 154.900 F per vangst. Verleden jaar bedroeg het gemidd. 159.000 F. Een lichte daling dus maar nog altijd zeer goed te noemen.

Tongen aan wisselende prijzen

Een nogal aanzienlijke stijging van het aantal Witte Bankers bracht hun aantal op 49 tegenover 39 verleden jaar. De totale opbrengst steeg dit jaar naar 6.689.850 frank waar verleden jaar 5.226.815 F werd opgebracht. De gemiddelde opbrengst steeg niet zoveel en werd van 134.000 F in '62 op 139.000 F dit jaar gebracht. De tongenvangsten waren schommelend. De prijzen die ervoor betaald werden, eveneens. Zo kregen we vangsten van 1.300 kg en vangsten van bij de 5.000 kg. In de periode van de grote vangsten waren ze het goedkoopst, bij kleine aanvoer duur. Dit bracht mee dat de opbrengsten bijna altijd renderend waren. Soms waren ze zelfs zeer hoog en kon tot meer dan 200.000 F besomd worden. De hoogste opbrengst van de Witte Bank was trouwens 243.000 F en werd geboekt door de Z.444 op 17 december. De prijzen waren toen zeer hoog. Platvis kreeg soms 1.000 F per ben, prijs die nadien daalde tot de opvangprijs. Voor wijting was de prijs ook erg variërend en wel van het opvangpeil (150 F) naar meer dan 450 F. De tongenprijzen schommelden van ongeveer 32 naar 70 F per kg.

We kregen meer dan het dubbel aantal kreeftenputters in vergelijking met dec. '61. Nu kwamen 15 schepen verkopen, vorig jaar zes. De opbrengst steeg van 877.000 F naar 2.085.470 F maar daalde gemiddeld van 146.000 naar 139.000 F. De vangsten waren hier dikwijls groter dan die van de Witte Bank. De opbrengsten waren dan ook renderend.

De hoogste opbrengst was hier de Z.422 die in de dure week 222.000 F opricht na een korte reis en meteen zijn hoogste opbrengst boekte sedert het in de vaart komen.

Meer Noordvissers naar de thuishaven

Elf Noordzeeschepen in plaats van drie verleden jaar deden de opbrengst van deze vaartuigen stijgen van 319.465 naar 1.341.248 F. De

gemiddelde opbrengst ging omhoog van 106.400 naar 121.930 F. De vangsten waren dikwijls zeer ruim maar werden dikwijls ook goedkoop verkocht. Kleine gullen daalden op zeker ogenblik tot de minimumprijs nadat ze wekenlang topprijzen gekregen hadden. Nadien trad weer een stijging in waarvan de O.204 profiteerde en 202.000 F kon besommen. De samenstelling der vangsten bestond uit kabeljauw, gullen, wijting, totten en soms ook roggen, steenschol en staartvis.

Niet te best voor de Westvissers

Voor de kleinere schepen van de Oostendse vissersvloot was het niet zo best. De weersomstandigheden waren doorgaans weerbarstig en maakten het onze mensen bijzonder moeilijk. Veel stormweer bellette inderdaad een regelmatige visserij waardoor dikwijls minime vangstjes binnengebracht werden. Toch waren er ook wel een paar ruimere vangsten, die dan in een dure week verkocht, toch nog renderende opbrengsten gaven. De vangsten bevatten meestal weinig tong en bestonden grotendeels uit gullen, rog, wijting, platjes, zeehond en haai. Rog kreeg bijna de ganse maand lage prijzen, een week uitgezonderd, toen de aanvoer wegens hevige storm uiterst klein was. In totaal kwamen toch nog 50 schepen van die visgrond verkopen, ze besomden samen ca 2.409.328 F of gemiddeld per schip slechts 48.180 F. In de maand december van 1961 werden 61 Westvangsten verkocht voor 3.315.590 F of 54.350 F per schip. De hoogste opbrengst bedroeg hier 144.100 F voor de Z.516.

De Oostschepen konden het ook niet ver brengen en brachten doorgaans kleine vangsten binnen, niet veel tong en kleine bijvangsten. Het aantal Oostvangsten was ook niet bijster groot en daalde van 11 verleden jaar naar 6 dit jaar. De totale opbrengst verminderde eveneens en dit van 903.250 naar 419.535 F terwijl ook de gemiddelde opbrengst per schip een vermindering kende van 82.100 F naar 69.922 F. De haringvisserij was niet veel bijzonders, veel slecht weer en op de dagen dat kon worden uitgevaeren weinig of niets te vangen. Aan de prijs lag het zeker niet want deze bleef zelden onder de 500 F per ben. Op het einde van de maand werd voor een mand ijle haring zelfs tot meer dan 700 F betaald.

De totale opbrengst van de haringvissers bedroeg slechts 1.735.409 F wat wel zeer weinig moet genoemd worden in vergelijking met verleden jaar toen 2.486.251 F haring werd verkocht en al van een zeer slechte maand werd gesproken, met reden trouwens. De vangsten waren verleden jaar ruimer maar werden veel goedkoper verkocht.

Alles bijeen was het dus toch wel een gunstige maand met topreizen van IJsland, van het Kanaal, Noop Head, de Witte Bank en de Kreeftenput. Alleen de West en Oost vielen tegen terwijl van haringvisserij bijna niet moet gewaagd worden.

Mocht 1963 zo renderend inzetten als 1962 eindigde.

AANVOER VAN ZEEVISPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND NOVEMBER 1962

Soorten	November 1961			November 1962		
	Hoeveelh. in kg	Waarde in F	Gem. pr. F/kg	Hoeveelh. in kg	Waarde in F	Gem. pr. F/kg
1 BODEMVIS						
Kabeljauw IJslandse	191.939	2.610.392	13,60	156.914	2.332.050	14,86
Morues Andere	373.740	4.671.794	12,50	344.231	3.080.859	8,95
Schelvis IJslandse	156.954	1.802.903	11,49	134.568	1.852.070	13,76
Aiglelvis Andere	45.592	437.851	9,60	33.890	346.598	10,23
Koolvis	107.385	1.206.125	11,23	105.077	1.561.880	13,91
Wijting	382.201	2.421.291	6,34	318.351	2.289.858	7,19
Schol	167.169	2.191.942	13,09	223.446	2.424.735	10,85
Tong	337.271	12.109.713	35,90	238.208	11.799.730	49,54
Tarbot	51.385	1.670.250	32,50	47.439	1.752.540	36,94
Roggen	373.603	3.431.018	9,11	248.557	2.815.883	11,33
Overige	618.370	6.683.669	10,81	1.137.208	12.883.360	11,33
Totaal	2.808.909	39.236.948	13,97	2.987.889	43.039.563	14,40
2 PELAGISCHE VIS						
Haring	1.673.000	7.187.467	4,30	485.495	5.181.967	10,67
Makreel	23.582	103.626	4,39	3.618	41.460	11,46
Sprot	158.819	1.024.557	6,45	173.709	1.016.406	5,85
Overige	41.893	26.114	0,62	5.077	33.061	6,15
Totaal	1.897.294	8.341.764	4,40	668.199	6.272.894	9,39
3 SCHAAL- EN WEEKDIEREN						
Garnalen	95.353	2.165.023	22,47	51.197	1.352.166	26,41
Overige	43.324	428.634	9,89	27.715	276.806	9,99
Totaal	139.677	2.593.657	18,57	78.912	1.628.972	20,64
ALGEMEEN TOTAAL	4.845.880	50.172.369	10,35	3.735.000	50.941.429	13,64

Het sekretariaat van de Bedrijfsraad voor de Visserij deelt mede :

Gedurende de maand oktober werden 3.735.000 kg visserijprodukten met een totale opbrengst van 50.941.429 F aangevoerd. In vergelijking met dezelfde maand van vorig jaar betekent dit een vermindering van 1.110.880 kg maar een verhoging van de waarde van 769.060 F. De gemiddelde prijs steeg van 10,35 F tot 13,64 F

De aanvoer van bodemvis nam toe met 178.980 kg of 13.802.615 F. Er werd meer schol en «overige» bodemvis aangevoerd, doch minder kabeljauw, schelvis, koolvis wijting, tong, tarbot en roggen. De gemiddelde prijs liep op van iedere soort, met uitzondering van «andere» kabeljauw en schol.

Het aanvoercijfer van pelagische vis daalde gevoelig : van 1.897.294 kg of 8.341.764 F in november 1961, naar 668.199 kg of 6.272.894 F in november 1962. De aanvoer was vooral kleiner voor haring, doch ook voor makreel en «overige» pelagische vis, voor sprot noteerde men echter een stijging.

Voor schaal- en weekdieren werd een achteruitgang vastgesteld van 60.765 kg of 964.685 F De aanvoer van garnalen verminderde gevoelig maar ook die van overige schaal- en weekdieren.

Zij hadden pech...

WRAK OPGEVIST

Terwijl de O.312 van reder Maesen Leon de visserij bedreef werd plots vastgeslagen aan een zich onder water bevindend voorwerp. Nadien bleek dit een grote ijzeren plaat te zijn. Door de pogingen om los te komen evenwel werd vastgesteld dat schade berokkend werd aan de winch. De bouten hiervan waren doorgetrokken. Hierdoor zag het vaartuig zich verplicht de visserij te staken en naar de thuishaven terug te keren, niettegenstaande men slechts een week in zee was, en de O.312 normaal slechts volgende week moest verkopen. De vis was echter van uitstekende kwaliteit en de besomming bedroeg zelfs 112.000 F — B

LEKKAGE OPGELOPEN

De Z.764 «De Hoop» van schipper Richard Vantournhout bedreef de visserij op ongeveer 18 m ten noord noord westen van Zeebrugge en na het beëindigen ervan werd de thuisreis aangevat. Op deze reis ging plots een harde schok door 't vaartuig langs stuurboordzijde. De schipper veronderstelde op een onderwaterzittend voorwerp vast te zijn en bij nader blik bleek dat er water in het visruim binnenliep. Terstonds werden de pompen in werking gesteld en stevende het vaartuig verder naar de thuishaven, die gelukkig veilig bereikt werd. Daarna werd een lichte lekkage vastgesteld.

SCHADE IN THUISHAVEN

De Z.400 «Broeder Isidoor» van schipper Leopold Van Dierendonck lag gemeerd in de vissershaven van Zeebrugge. Bij het manoeuvreren van de Z.274 «Maria» van schipper René Savels, kwam het vaartuig met de achtersteven in aanraking met de stuurboordsteven van de Z.400. Gevolg : er werd één plank van de Z.400 gebroken terwijl de Z.274 geen schade opliep.

AANVARING

In de vissershaven van Zeebrugge kwam het tot een aanvaring tussen de Z.546 «Maryflower» en de mazoutlichter «Esso» van André Cattoor. Deze laatste lag gemeerd nabij de IJsfabriek. Bij het aanzetten van de motor, kwam de «Esso»-tanklichter met de steven in de achtersteven van de Z.546 terecht, waarvan één plank gebroken werd.

AAN DE GROND GELOPEN

In de omgeving van de Hillsbank is de Z.581 «Uranus» van schipper Daniël Houtteman aan de grond vastgekomen. Bij laag water voelde men aan boord dat het vaartuig

grond geraakte. Dadelijk werd de motor op achteruit gesteld en het vaartuig kwam, zonder dat men schade vastgesteld had, terug op eigen kracht los.

SCHOUDER ONTWRICHT

Toen René Van Acker matroos aan boord van de Z.463 «Yvonne-Marcel» aan boord ging, sloeg hij uitgedegen en met de rechterschouder op de kop van de winch terecht gekomen. Hij liep een ontwrichte schouder op en zal drie weken werkonbekwaam zijn.

Koninklijk Werk IBIS Bredene AANWERFING VAN TWEË OPZICHTERS

Door het K.W. IBIS, Prinses Elisabethlaan, 1 Bredene wordt overgegaan tot aanwerving van twee toezichters. De kandidaten dienen in het bezit te zijn van een diploma van middelbaar onderwijs, de leeftijd van 21 jaar te hebben bereikt en de leeftijd van 30 jaar, (rep. 35 jaar voor prioriteitsgerechtigden) niet te hebben overschreden. De toezichters genieten het barrema 72.000 120.000 (+ 2,5 % index-aanpassing) benevens haard- en standplaatsvergoeding. Kandidaturen dienen schriftelijk met curriculum vitae vóór 26 januari 1963 gericht tot de Heer Directeur van het K.W. Ibis bij wie alle nadere inlichtingen kunnen ingewonnen worden.

HOOGWATERBOEKJES IN TWEE TALEN

Deze boekjes met allerlei nuttige inlichtingen zijn verkrijgbaar bij alle dagbladverkopers en in alle boekwinkels van de stad en ook in onze drukkerij aan de prijs van 8 F.

REDER GEORGES VELGHE OVERLEDEN

Vorige week donderdag bereikte ons het bedroevend nieuws van het overlijden van de heer Georges Velghe, weduwnaar van Mevrouw Germaine Baert, in leven reder der Nieuwpoortse eenheid «N.805» Irène-Hedwig.

De afgestorvene werd geboren te Adinkerke op 31 augustus 1887 en overleed in de Heilige Hart Kliniek te Roeselare op 8 januari jl. in de ouderdom van 76 jaar.

Wijlen Georges Velghe wist zich niet alleen in het vissersberoep nuttig te maken. Tijdens de oorlog 1914-18 werd hij wegens zijn voorbeeldige dienst vereerd met het ereteken Oudstrijter-Vuurkruiser 1914-18.

De plechtige lijkdienst gevolgd door de ter aardebestelling greep plaats op zaterdag 12 januari 1963, in de parochiale kerk van O.L. Vrouw te De Panne om 10 uur.

Ons blad biedt aan de familie Velghe haar meest oprechte blijken van deelneming aan in het zware verlies dat hen komt te treffen — B

BEDRIJFSRAAD VOOR DE ZEEVISSERIJ

Op donderdag 17 januari komt de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij bijeen in de vergaderzal van het stadhuis te Oostende om 10.30 uur, met als enig punt op de dagorde :
— Voorbereiding van advies over de sanering van de viskleinhandel
— B

Oostendse Vismijnecho's

(Vervolg van bladzijde 5)

zen schommelden van 30 F voor de slips naar 52 F voor de lappen. De meeste gebrachte soorten waren het goedkoopst hetgeen ook de gemiddelde prijs veel lager bracht dan verleden week. Voor sommige soorten werden prijsverschillen genoteerd van meer dan 40 F per kg. Of dit normaal is laten we in het midden, het ware ongetwijfeld veel beter moest er een hogere gemiddelde prijs betaald worden, zonder die grote hoogten en laagten. Maar dit is nu eenmaal de wet van vraag en aanbod. Als ieder zijn beurt krijgt van de hoogte is het nog niet zo erg, iedereen moet leven !

WOENSDAG :

VERDER DALENDE PRIJZEN

Toch nog een 14-tal schepen op de laatste verkoopdag van deze week. Meest middenslagschepen en kleinere Westvaartuigen die een totale aanvoer bewerkten van nagenoeg 1.400 bennen en zowat 14.500 kg tongsortering. De prijzen voor alle vissoorten waren nog lager dan de voorgaande dagen met tongen nog aan de gem. prijs van 35 F per kg. Kabeljauw kreeg nog rond de 15 F ; gullen waren goedkoper. Noop Head-vis en Kanaalvarianten waren evenmin in trek en er werden minder gunstige resultaten bekomen dan verwacht.

KLEINERE VANGSTEN VAN NOOP HEAD EN KANAAL

Een vissersvaartuig van elke visgrond en telkens een nogal kleine vangst. Vandaar ook merkkelijk te lage opbrengsten al waren de reizen wel redelijk kort. Zelfs steenschol kreeg woensdag lagere prijzen en volgde dus ook de lijn van de markt. Toch noteerde deze soort nog rond de 1.000 F per ben. Staartvis haalde nog van 50 F per kg maar keilrog viel terug of tot 700 F per ben. Voor rode knorhaan daalde de prijs eveneens en wel tot 600 F per ben. Haaien en Noop

Scheepsjongen van ingesloten vaartuig gehaald

De 18-jarige scheepsjongen Willy Kersbergen van het Belgische kustvaartuig «Hilda» (429 brt) dat sedert 5 januari ingevolge de ijsgang voor Cuxhaven vastligt, is naar het stedelijk ziekenhuis overgebracht voor een blindedarmoperatie.

Head kregen nog iets meer dan de opvangprijs. De beide resultaten waren amper bevredigend met voor de O.236 : 162.500 F en voor de O.287 : 91.500 F.

VERDERE DALING VAN DE TONGPRIJZEN

Vier Witte Bankers en twee Kreeftenputters zorgden voor een tongenaanvoer van zowat 12.500 kg. De vangsten per schip schommelden van 1.500 naar 2.500 kg en de bijvangsten varieerden van 50 naar 100 bennen. Deze bijvangsten bestonden zoals gewoonlijk uit kabeljauw, gullen, platvis en wijting. Kabeljauw was goedkoper dan de vorige dagen en daalde nog na mate de markt vorderde. Zo noteerden we nog slechts 650 F per ben op het einde van de markt. Gullen daalden ook in prijs en kregen geen 300 F meer op het einde van de markt. Wijting daalde tot het opvangpeil. Tongen bekwamen gemidd. minderda n 35 F. Grote tarbot bleef tamelijk duur en haalde op zeker ogenblik nog meer dan 70 F. Het waren nu de middensorteringen die in prijs daalden zodat de meesten nu onder de 40 F per kg bleven. De uitslagen bleven nog bevredigend voor de meeste schepen met voor de Witte Bankers begrepen tussen 97.840 F voor de Z.452 en 128.660 F voor de O.112. Voor de Kreeftenputters van 62.000 naar 109.000 F voor de O.192 en de O.191.

KORTE REIZEN VAN WEST

Nog een vijftal schepen van de West. Vier met Nieuwpoort als thuishaven. Het aantal schepen dat deze week van Nieuwpoort te Oostende verkochten was aanzienlijk. 12 kwamen van Nieuwpoort op een totaal van 20. De vangsten bleven redelijk groot, met doorgaans minder tong. In de tijd dat deze schepen hun vangst bijeenkregen, was het echter nog meer dan fameus. Spijtig dat onze mensen niet in verhouding beloond werden en slechts opbrengsten boekten berekpen tussen 37.370 F voor de N.209 en 72.260 F voor de O.267.

DE KAMPANJE 1962 VAN HET FRANSE ONDERZOEKINGVAARTUIG „THALASSA”

Niettegenstaande het feit dat de «Thalassa» het Franse wetenschappelijk opzoekingsvaartuig, in het jaar 1962 niet minder dan 5 maanden aan de kaai bleef liggen, heeft voornoemd vaartuig, dat verbonden is aan het Franse «Institut des Pêches maritimes» toch 4 kampanjes kunnen voleindigen. Tijdens de periode van vijf maanden dat de «Thalassa» in de haven bleef werden verbeteringswerken uitgevoerd.

De vier kampanjes hebben verschillende onderwerpen tot doel gehad, hetgeen terzelfdertijd de verscheidenheid der visserijproblemen en de goede wil van het Instituut zelf kenschetst. Overal waar het enigszins mogelijk was werden proefondervindelijke opzoekingen gedaan, en dit dient eraan toegevoegd, meestal met gunstig resultaat.

1) PROEFNEMINGEN MET HET PELAGISCH SLEEPNET

De eerste kampanje, lopende van 9 tot 29 juni hal als hoofddoel het nemen van proefnemingen met het pelagisch sleepnet, gemaakt naar de ontworpen plannen van het Instituut zelf, ten bate van een praktische in gebruikname door middenslagvaartuigen. Een van deze sleepnetten was ontworpen naar 'n veelvoorkomend model met twee kanten en een opening van 650 mazen van 80 mm. Een tweede sleepnet was van een pyramidaal modle met vier kanten en een opening van 1200 mazen van 100 mm. Een sondeur was vastgehecht aan een rugkabel van de netten.

Met het eerste net werden pogingen gedaan op gronden van 30 à 40 meter diepte op sardiënen en sprot. Met het tweede net werd gevist op diepten van 120 meter, eveneens op de sprot. Laatstvernoemde slepen werden gedaan op de Smalls. vermelding dient gedaan van het feit dat beide proefnemingen voldoening hebben gegeven.

Het sleepnet met twee kanten, voortgesleept met veranderlijke snelheden heeft gemaksmogelijkheden wat betreft de opening, hetgeen goede vangsten toelaat. Ongelukkigig heeft het gebrek aan detektie op de Smallgronden, niet toegelaten de volledige mogelijkheden van het sleepnet met vier kanten tot uiting te laten komen.

Niettemin heeft deze demonstratie aangetoond dat het «Institut des Pêches» een pelagisch sleepnet op punt heeft gesteld met grote opening, en vatbaar voor gebruik door grote eenheden zonder aanwending van speciale visplanken.

2) DE KAMPANJE OP DE N.W. ATLANTISCHE OCEAAN

Van 10 juli tot 10 september heeft de «Thalassa» de visgronden onderzocht in de Maine Golf en de Georges Bank, langsheen de kusten van New Foundland en de omgeving van het Laurentien Kanaal.

Het doel van deze kampanje was na te gaan of deze gronden commerciële vissoorten inhielden en indien zij aldanniet konden geëxploiteerd worden door Franse sleepnetvisserijvaartuigen. Het waren vnl de schaaldieren en enkele andere vissoorten die de aandacht der deskundigen gaande hielden.

3) EEN VISSERIJKAART EN DE SPAANSE EN PORTUGESE KUSTEN

De «Thalassa» heeft van 15 tot 27 oktober opzoekingen gedaan langsheen de Spaanse en Portugese kusten, die traditioneel door de Franse vissersvaartuigen bevestigd worden. Hierbij werden tevens studies gedaan om de visserijgronden tussen de Kaap Finistère en de Berline-eilanden in kaart te brengen.

Het betreft hier delikate werkzaamheden die een lange studietijd vergen.

4) OPZOEKINGEN LANGS DE KUSTEN VAN RIO DE ORO EN MAURETANIE

Tenslotte verliet de «Thalassa» de haven van Brest op 2 november jl. en kwam er slechts omstreeks de jaarwisseling terug aan. De tocht ging deze maal naar Afrikaanse wateren, die door de Franse vissersvaartuigen sedert de tweede wereldoorlog praktisch volledig verlaten werden. Deze gronden zijn nochtans gekend als zeer visrijk. Temeer, de vreemde vaartuigen die voormelde gronden bevissen zijn slechts op geringe diepten, tot maksimum 300 meter, bedrijvig. Het is inderdaad zo dat op deez gronden diepten aangetroffen worden die tot 700 meter en zelfs meer gaan.

Bijgevolg laat alles veronderstellen dat deze, betrekkelijk weinig geëxploiteerde gronden rijk zijn aan vissoorten met een hoge commerciële waarde, zoals ondermeer de rose garnalen, kreeftensoorten, en kabeljauw. Een vraag dient evenwel nog opgelost te worden en wel het feit tot op welke diepte de zeer geprezen Europese kabeljauw zich kan ophouden.

Totdaar deze aktiviteit, in zeer beknopte termen, van de «Thalassa» tijdens het voorbije jaar — B

DE NOORDELIJKE VISSERIJSTATEN EN DE GEMEENSCHAPPELIJKE MARKT

Het standpunt der Ministers

De 8ste Konferentie der Noordelijke visserijstaten, die in de maand november jl. doorging te Trondheim in Noorwegen, groepeerde meer dan 150 afgevaardigden uit de diensten der administratie; vissersverenigingen, instellingen voor oceanografisch onderzoek, en de verscheidene organismen die betrokken zijn bij de visserijbedrijvigheid der vijf noordelijke gelegenheden: IJsland, Noorwegen, Denemarken, Zweden en Finland. Het spreekt vanzelf dat ook de ministers voor visserijaangelegenheden uit de vijf voornoemde staten tegenwoordig waren.

In gemeenschappelijk overleg hebben de vijf ministers een mededeling uitgegeven, waarin ondermeer vermeld staat dat de noordelijke staten dienen deel te nemen aan een uitwerking van de visserijpolitiek binnen het kader van de gemeenschappelijke markt.

De betrokken mogendheden, aldus vervolgt deze mededeling, zijn de mening toegedaan dat het van hoofdzaaklijk belang is voor het geheel der Europese visserijbedrijvigheid in het kader van de gemeenschappelijke Markt, dat de natuurlijke bronnen op een doeltreffende wijze beschermd worden, en dat de markten op een rationele manier bevoorrad worden. De Europese vissers moeten in grote mate hun toevlucht kunnen nemen tot dezelfde gronden, en zijn bijgevolg afhankelijk van dezelfde vissoorten. Deze vissoorten op hun beurt worden voor het grootste gedeelte verkocht binnen de grenzen van Europa.

Het is dan ook in de ogen van de Noordelijke naties duidelijk dat de mogelijkheid bestaat een doeltreffende reglementering door te voeren, die het moet toelaten de resultaten te verbeteren, indien deze vraag op een breed vlak behandeld wordt.

We zijn ervan overtuigd, aldus de nota, dat de deelstaten van de Gemeenschappelijke Markt zulks begrijpen, en inzien dat de voorwaarden bijgevolg verenigd zijn opdat een Europese visserijpolitiek zou vastgelegd worden. Wij van onze zijde durven hopen dat de Noordelijke visserijstaten in de mogelijkheid zullen verkeren om mede te werken aan de op punt stelling en uitwerking van deze politiek.

De voornoemde konferentie heeft haar activiteit evenwel niet beperkt tot het uitgeven van de voormelde brochure. Talrijke konferenties grepen plaats en verscheidene vraagstukken van de grootst mogelijke variaties maakten het onderwerp uit van interessante debatten.

De eerste spreker was de heer Finn Devold, de gekende Noorse oceanograaf en deskundige op het gebied van de haringvisserij. Het onderwerp dat hij behandelde berustte natuurlijk op de haring en de haringvisserij. Hij heeft hierbij ondermeer aangehaald dat volgens zijn mening de haringkampanje

1963 veel betere resultaten zal opleveren dan deze der voorgaande jaren. Hij is er verder van overtuigd dat deze haringvangsten in de komende jaren verder een gunstig verloop zullen kennen.

Op een preciese vraag die hem gesteld werd door dhr O. Johansson, Zweeds parlamentslid en tevens voorzitter van de Vissers-associatie uit West-Zweden, verklaarde dhr Finn Devold categoriek dat het volgens zijn mening niet noodzakelijk is dat beschermingsmaatregelen zouden genomen worden voor de haringgronden langsheen de Noorse kusten. Volgens zijn mening dienen enkel dergelijke maatregelen genomen te worden en de visserij te beperken, wanneer het ontegensprekelijk vaststaat dat dit in het voordeel der vissers zou uitkeren. Vanuit zuiver biologisch standpunt bezien heeft men hieromtrent evenwel geen enkele zekerheid voor wat de haring betreft.

Ook andere personaliteiten hebben het spreekgestoelte beklommen. Het ging hier hoofdzakelijk om Denen en Zweden die meestal de zogenaamde zondagvisserij aanvielen, die een gevaarlijk voorgaande daarstelt voor de specifieke beroepsvissers. In Zweden werd thans het plan opgevat zich te wenden tot de syndikaten, en, door het publiceren van artikels en verslagen in vakbladen en gespecialiseerde tijdschriften, hen te doen afzien van deze tijdbesteding. De vertegenwoordiger uit Denemarken heeft in dit opzicht evenwel verklaard dat het volgens hem zeer moeilijk zou zijn de betrokkenen hiervan te doen afzien. Hij verklaarde zelfs dat hij hiervoor geen enkel middel zag, die hoop op welslagen laat veronderstellen.

Ook het visserijonderwijs heeft het onderwerp uitgemaakt van langdurige gedachtenwisselingen. Vertegenwoordigers uit Zweden, Denemarken, IJsland en Noorwegen hebben tijdens deze conferentie uiteengezet hoever het in hun respectievelijke mogendheden staat hiermede, en op welke manier dit onderricht opgevat werd. Iedereen op deze bijeenkomst was eensgezind akkoord nopens de noodzakelijkheid om het best mogelijke onderricht te geven aan de jonge vissers. Uit de verschillende uiteenzettingen dienaangaande is evenwel gebleken dat alle tegenwoordige landen moeilijkheden hadden in dit opzicht. Gebleken is dat Noorwegen het meest gevorderd is op dit gebied, en om het brevet van schipper ter visserij te bekomen moest men, na een volledig onderricht, nog tien maand bijkomend onderricht volgen in een visserijschool. In Denemarken daarentegen volstaan 4 maanden studie tot het bekomen van eenzelfde brevet.

De noordelijke visserijlanden hebben een verschillend standpunt ingenomen in verband met het oceanografisch en biologisch onderzoek. Daar waar de Noorse vertegenwoordigers hun algehele

voldoening hebben geuit nopens het werk dat door hun deskundigen werd gepresteerd, gaat het er in Denemarken, alwaar grote moeilijkheden op administratief gebied ondervonden worden, volledig tegengesteld aan toe. In verband hiermede werd een voorbeeld gegeven: met betrekking tot de wijting en zalmsorten uit de Noordzee, zijn de Zweedse deskundigen tot besluiten gekomen die diame-

traal tegengesteld staan tegenover deze der Deense en Duitse biologen.

Vervolgens maakte de zalmvisserij het onderwerp uit van 'n lange uiteenzetting door de Noorse visserij-inspecteur, dhr Joakim Harsrad die besloot met de bevestiging dat het geraadzaam zou zijn zich te onthouden verder de zalm te gaan vissen in de diepzeevisserijgronden en in verband hiermede verklaarde hij dat het vanuit biologisch standpunt veel gemakkelijker is deze vissoort te gaan vissen in de rivieren, gezien men dan geen gevaar van uitputting loopt. Mocht deze verklaring een groot enthousiasme begroeten vanwege de Zweedse afvaardiging, dan ging hevige protest uit vanwege de Deense middens, alwaar men verklaarde in geen enkel opzicht te kunnen akkoord gaan met het standpunt dat ingenomen werd door de voornoemde spreker.

Ten slotte nam nog de heer C. Lindskrog het woord in naam van de Zweedse regering. Deze vermeldde dat het hoofdzakelijk is dat een gemeenschappelijke uitvoerpolitiek tussen de Noordelijke visserijstaten tot stand wordt gebracht, dit in tegenstelling met de hevige concurrentie welke thans tussen de betrokken regeringen wordt gevoerd. Dit standpunt was evenwel niet de mening van de Deense vertegenwoordiger, gezien men zelfs binnen de grenzen niet tot een goede samenwerking kan komen. Laatstgenoemde is dan ook de mening toegedaan dat dit nog veel minder mogelijk zou kunnen zijn tussen verschillende landen, met een uiteenlopende binnenlandse visserijpolitiek — B

WALVISVANGST IN

JAPAN

De zeven Japanse walvisvloten — de grootste van de wereld — zijn het nieuwe vangstseizoen goed begonnen. Sedert het begin van dit vangstseizoen op 12 december jl. zijn volgens betrouwbare zegslieden reeds 500 blauwe vinvissen gevangen door de twee vloten van de Nihon Fisheries Co. In dezelfde periode van verleden jaar werden nog maar 350 walvissen gevangen.

Japan mag dit jaar 41 procent van het quotum van 15.000 blauwe vinvissen vangen. Vorig jaar was dit nog maar 33 procent, maar Japan heeft twee fabriekschepen overgenomen van Engeland en Noorwegen.

Het vangstquotum werd dit jaar verlaagd van 17.870 naar 15.000 blauwe vinvissen.

DE HARINGPRODUKTIE IN WEST-EUROPA

Slechts enkele noordelijke landen kenden een stijging

Het is een gekend feit dat sedert 1955, de haringvangsten een voortdurende daling ondergingen. Dit was niet alleen voor onze eigen haringvisserij het geval, want ook Frankrijk, Duitsland, Noorwegen en Groot-Brittannië slaagden er evenmin in hun haringproductie op te voeren.

Deze daling was evenwel niet overal het geval. Inderdaad, in be-

paalde landen kende de haringaanvoer een stijging. Hier kunnen vermeld worden: Zweden, Denemarken, Ierland en IJsland. In de hieronderstaande tabel krijgt men een duidelijk beeld van de haringproductie over de jaren 1955 tot en met 1960 (in duizend ton).

Voor het geheel der noordelijke mogendheden is de produktie terug gevallen van 2.200.000 F in 1955 tot 1.700.000 F in 1960 — B.

LANDEN :	1955	1956	1957	1958	1959	1960
België	19,9	8,6	3,1	2,4	3,1	3,6
West-Duitsland	317,9	241,5	245,8	224,7	244,3	172,5
Noorwegen	1.139,7	1380,1	1.019,8	613,2	727,8	697,2
Frankrijk (met Algerië)	60,5	51,7	36,0	38,8	40,4	36,1
Groot-Brittannië	165,9	137,4	121,9	112,8	138,9	111,0
Faroë-eilanden	11,5	20,8	15,0	15,3	11,9	9,7
Nederland	126,5	116,5	111,2	110,0	107,9	110,4
Zweden	120,7	96,1	107,4	117,0	138,0	149,0
Denemarken	155,6	161,7	206,5	297,1	246,4	202,2
Ierland	4,9	7,6	11,9	12,8	15,6	21,2
IJsland	53,6	100,5	117,5	107,3	182,9	136,4
Totaal :	2.176,7	2.322,5	1.996,1	1.651,4	1.857,2	1.649,3

Hektreilers thans volledig ingeburgerd

Het is een vaststaand feit dat heel wat kritiek gevoerd werd in verband met het in de vaart brengen van de hektreilers, en dat in de beginne verscheidene mogelijkheden eerder een afwachtende houding aannamen ten overstaan van dit nieuwe type van vissersvaartuig.

Zo bijvoorbeeld Frankrijk, die 't langst wachtte om over te gaan tot de bouw van dergelijke eenheid,

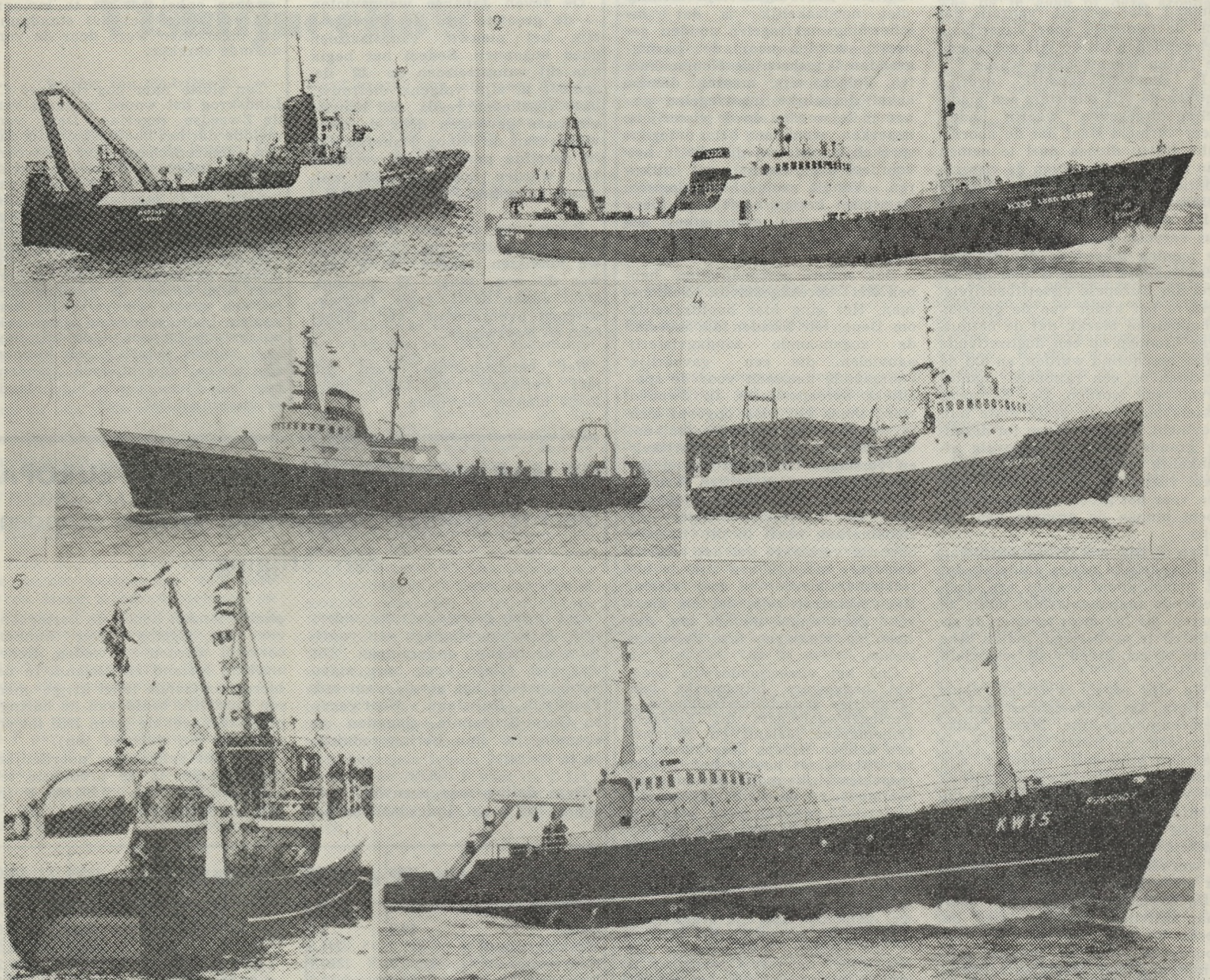
omdat, naar het oordeel van de deskundigen aldaar, de rentabiliteit van deze eenheden tot dan toe nog steeds een groot vraagteken was, en alles hieromtrent nog diende bewezen te worden.

Het was integendeel West-Duitsland die een van de eerste was om over te gaan tot de bouw van een reeks hektreilers. Oorzaak hiervan dient in de eerste plaats toegeschreven te worden aan het feit dat door de uitbreiding van ver-

scheidene visserijzones van oormeer Noorwegen, IJsland, de Faeroe-eilanden deze vloot nieuwe en verderaf gelegen visgronden diende te gaan opzoeken, waarvoor noodzakelijkerwijze grotere en meer modernere eenheden dienden gebouwd te worden. Weldra werd dit voorbeeld ook door Groot-Brittannië gevolgd die in januari 1961 eveneens een hektreiler in de vaart bracht.

Thans is het zover dat omzeg-

gens alle W-Europese visserijstaten kunnen bogen op het bezit van een of meer dergelijke hektreilers, zodat wij mogen veronderstellen dat de economische verantwoorde uitbating van dergelijke eenheden thans vaststaat. Teneinde onze lezers een beeld te geven van de verschillende eenheden welke in onze buurstaten uitgebaat worden, menen wij het nuttig even enkele afbeeldingen hiervan te laten verschijnen.



1) De Duitse eenheid «MUNCHEN» van de rederij «Nordsee» GmbH wordt aanzien als de combinatie tussen hektreiler en fabriekschip. Het vaartuig heeft een lengte van 73 meter, terwijl de visruimen een capaciteit hebben van 21.188 kubieke voet. 2) De «LORD NELSON» van de Britse firma «Associated Fisheries Ltd». Dit 1.200 bruto-ton metende vaartuig maakte in juli van vorig jaar haar eerste reis. Het vaartuig heeft een lengte van nagenoeg 71 meter en is uitgerust met een Mirrlees motor van 2000 PK. 3) De Duitse hektreiler «BURGEMEISTER SMIDT» van de rederij Hanseatische Hochseefisherei AG. is een 77,50 meter lange eenheid, met volgende ruiminhouden : visruim I : 184 m³ - visruim II : 116 m³. Beide voornoemd ruimen zijn bestemd voor de opstapeling van diepvriesprodukten. 4) De «HEKKTIND» was de eerste Noorse hektreiler, bestemd voor de visserijbedrijvigheid in de Noord-Atlantische wateren. Dit 45 meter lange vissersvaartuig kan terzelfdertijd de nabijgelegen visserijgronden bevissen, waardoor zij dan verse vis aanvoert. Als de verderaf gelegen visserijgronden bevestigd worden, wordt de vangst gedeeltelijk gezouten. 5) De «HES-SATRAAL» is een Noorse eenheid, en het type van de kleine hektreiler. Dit vaartuig heeft een lengte van 23 meter en is uitgerust met twee motoren van 180 PK die een gemiddelde snelheid van 10 knopen toelaten. 6) De K.W. 15 «RIJNMOND I» is de eerste Nederlandse hektreiler die gebouwd werd voor de rederij N. Parlevliet uit Katwijk aan Zee, door de scheepswerven «De Dageraad» uit Woubrugge. Het vaartuig heeft een lengte van 45,75 meter, en is uitgerust met een motor Deutz van 1.200 PK.

MODERNISATIE VAN HET SPAANSE DISTRIBUTIESYSTEEM NOODZAKELIJK

Ten bate van de verbetering
der kwaliteit

De problemen in verband met de noodzakelijkheid van een wijziging en modernisatie van het distributiesysteem in Spanje, houdt sedert geruime tijd de aandacht der betrokken middens gaande, alsook de bevoegde overheidsdiensten. Ook de Franse autoriteiten terzake volgen de Spaanse toestanden van zeer dichtbij met de grootste aandacht. Zoals dhr Jean Morin, algemeen sekretaris van zeehandel te Frankrijk vermeldde, tijdens zijn recent bezoek aan Lorient, is het noodzakelijk dat, om de markt te organiseren, deze voorzien wordt van goede kwaliteitsprodukten, de instandhouding van de goede kwaliteit te verzekeren, en 'n goede distributiesysteem met de handelszaken in het binnenland te bewerkstelligen. Dit is ook het grote probleem waarmee de Spaanse visserijindustrie thans te kampen heeft.

In voormelde mogendheid is het thans meer dan ooit noodzakelijk dat de kosten voor commercialisatie verminderd worden. Dit is evenwel een moeilijk op te lossen probleem. In verband hiermede schrijft het Spaanse visserijtijdschrift « Industrias Pesqueras » het volgende :

« Hoe kunnen wij denken aan de Gemeenschappelijke Markt, als wij weten dat een kg kabeljauw verkocht wordt op de afslag te Vigo tegen 70 pesetas (5,60 B F), en bij de aankomst te Barcelona aan de verbruikers verkocht wordt tegen 110 à 120 pesetas (9 à 10 B F). De deelneming aan een vrije internationale handel stelt fundamenteel een vraag van kostprijs en kwaliteit. Voor wat de visprodukten betreft, opent de evolutie naar de vriesindustrie nieuwe horizonten. In een tijdspanne van 2 à 3 jaar zal de ontwikkeling van deze sektor derwijze aan belangrijkheid gewonnen hebben, dat 't traditioneel distributiesysteem van verse visprodukten met grote moeilijkheden zal af te rekenen hebben, indien zij zich niet aan de nieuwe toestanden aanpast. Er bestaat geen enkel symtoom dat aanwijst wat er precies zal gebeuren, en wij zijn thans getuige van de geboorte van een systeem van distributie dat binnen de grenzen van het gewone ligt. Bepaalde gebieden waar de visproduktie bij kleine hoeveelheden aangevoerd wordt tegen ongenaakbare prijzen zijn reeds gewonnen voor de diepvriesprodukten, die verkocht worden tegen menselijke prijzen. Het

vermelde tijdschrift is thans ook de mening toegedaan dat lokale vishandelaars, die voordien nooit hadden kennis gemaakt met de diepvriesprodukten, zich thans organiseren en zich installeren teneinde dergelijke produkten te kunnen opdoen en in de beste voorwaarden te bewaren. Zij hebben ten andere zelf kunnen vaststellen dat de vraag naar diepbevroren visprodukten voortdurend toeneemt. — B.

GROOT-BRITANNIE GROOTSTE AFNEMER VAN JAPANESE KONSERVEN

Japan is op goede weg om zich een stevige plaats te veroveren op de Britse conservenmarkt van visprodukten. Inderdaad, niettegenstaande de grote handicap die zich daarstelt door de grote afstand welke beide mogendheden van elkaar scheidt, is Groot-Brittannië toch uitgegroeid tot de grootste afnemer van Japanse viskonserven. Tijdens het afgelopen jaar nam Groot-Brittannië meer dan de helft af van de totale Japanse uitvoer van viskonserven. Meer dan 75 % van deze uitvoeren bestond uit zalmkonserven. Men begrijpt dan ook licht de belangrijkheid van deze handel als men weet dat het Verenigd Koninkrijk voor meer dan £ 18.000.000 invoerde, hetzij zowat 2.500.000 Belgische frank, aan zalmkonserven in de loop van de eerste acht maanden van het vorige jaar. Van dit bedrag namen de Japanse invoeren niet minder dan 70 % in.

Tussen de maanden mei en juli van het afgelopen jaar bereikte de invoer van Japanse viskonserven het ronde sommetje van £ 5.600.000 of 784.000.000 Belg frank.

De Japanse vissers bedrijven de zalmvisserij langsheen de kusten van Kamtschatka. Zij gebruiken hiervoor enorme vloten, waaraan drijvende fabrieken toegevoegd worden, tegen het einde van de kanpanje, hetzij in de maand september. Het is dan ook op dit ogenblik dat de Britten hun onderhandelingen beginnen met de „Kyohan”, dit is de Japanse associatie voor konservenuitvoeren. Het vorig jaar evenwel waren moeilijkheden gerezen tijdens de onderhandelingen waaraan naast de „Kyohan” ook de voornaamste Britse zalminvoerders deelnamen.

Inderdaad, in tegenstelling met de voorgaande jaren had de „Kyohan” dit jaar het grootste gedeelte van de zalmkonserven verkocht aan de enkele Britse verdeler, de firma «Pelling, Watson and Green» uit Liverpool die tevens een lid is van de groep Unilever. Deze societeit zou ongeveer 500.000 kisten rode zalm aangekocht hebben. Hiervoor bleven er evenwel slechts 300.000 kisten over voor de overige invoerders.

Sovietrussische walvisvaarder overgedragen

De „Vladivostok” een walvisvaarder van 17.149 brt. werd dezer dagen door de Kieler Howaldtswerke aan de opdrachtgever, de „Sudo - Import” te Moskou afgeleverd.

Het schip liep eerst op 30 november 1961 van stapel. Tijdens de stormnacht van 16 op 17 februari 1962 werd het schip echter tegen de aanbouwkade gebukt, waar het met een slagzij van 25 graden bleef liggen. Hierdoor werd de aflevering met meer dan zes maanden vertraagd.

De voornaamste afmetingen van het schip zijn de volgende : lengte O. 182 m ; breedte 23,80 m ; holte : 16,95 m en 11,65 m. Het draagvermogen is 11.000 ton en de inhoud van de laadtanks bedraagt 11.000 m³.

De „Vladivostok” is een soort drijvende fabriek, die in het walvisseizoen de vis direkt na de vangst aan boord verwerkt.

Een zusterschip de „Dalnij Vostok” liep in mei van dit jaar van stapel en ligt momenteel aan de aanbouwkade.

SOVJET-RUSSISCHE OPDRACHTEN VOOR BRITSE WERF ?

Dhr Peter Dunn, redakteur van het Engelse Zondagsblad « Observer » schrijft in het nummer, dat Cammell Laird zal trachten Suro-Import, het officiële Sovjet-Russische kantoor voor de aankoop van schepen, te overreden tot het geven van opdrachten voor nieuwbouw.

Dhr Norman Cave, de commerciële directeur van Cammell Laird verklaarde verleden week, dat indien de Sovjet-Russische delegatie niet bereid was naar de Morsey te komen voor een bezoek aan de werf, de maatschappij een uiterste poging zal doen om in Londen tot toenadering te komen.

Met ingehouden vreugde zien Britse scheepsbouwers de afloop tegemoet van een ernstig geschil dat is ontstaan tijdens de onderhandelingen tussen de Sovjet-Unie en Japan over een opdracht voor de bouw van een aantal tankers tot 35.000 T en enige vrachtschepen tot 12.000 T. De Japanners wensen geen genoegen te nemen met de goederen die de Sovjets in ruil voor de schepen aanbieden. De Japanse ambassade te Londen verklaarde onlangs, dat de onderhandelingen niet afgesprongen zijn, doch « zich wel in een kritisch stadium bevinden. »

Tot dusver heeft de Sovjet-Unie in Engeland alleen een (overigens behoorlijke) order geplaatst voor een aantal trawlers. Nu de Sovjet-Unie aan het „wankelen” is hebben enkele Britse firma's vertegenwoordigers voor langere tijd naar Moskou gezonden.

Cammell Laird is op het ogenblik doende de buitenlandse relaties te verstevigen.

Dhr Cave, die reeds Duits en Frans spreekt, is hard bezig Spaans te leren met het oog op de Zuid-Amerikaanse relaties. Hij en zijn kollega's hebben talloze nachten in vliegtuigen doorgebracht tijdens hun speurtochten naar orders in de wereld. Op hun schouders ligt de zware taak te moeten aantonen dat « de Britse prijzen en Britse leveringsvoorwaarden toch nog altijd gunstig afsteken tegenover de voordelen waarmee werven in andere landen, die gesubsidieerd worden, voor de dag komen ». Cammell Laird heeft in een aantal talen propagandamateriaal voor z'n werf over de gehele wereld verspreid. Aan alle buitenlandse rederijen is een boekwerk getiteld : « Born of the Sea » aangeboden.

Een funktionaris van de werf verklaarde onlangs, dat de Britse werven tot dusver hun rug naar de werkelijkheid hebben gekeerd. Het was een grote fout. Cammell Laird meent in de onderhandelingen met de Sovjets een belangrijke troef in de hand te hebben met het in oktober door de werf aangekondigde plan gestandaardiseerde schepen te bouwen die 15 tot 20 t.h. goedkoper zijn dan gewone schepen, aldus Peter Dunn van « The Observer ».

Stopzetting van de WALVISVANGST?

De Nederlandse Maatschappij voor Walvisvaart overweegt het overschakelen van de walvisjacht op de verre visserij. De Willem Barendsz met zijn vloot van 12 moderne jagers zal daarvoor dan worden gebruikt. « De mogelijkheid van dit overschakelen is zeer wel denkbaar. We zijn op dit ogenblik druk aan het rekenen. De walvisjacht in de Zuidelijke IJszee wordt steeds minder aantrekkelijk » aldus een woordvoerder van de maatschappij. Reeds eerder had de maatschappij aangeboden om de Willem Barendsz in de stille maanden mee te zenden met de tien treilers, die binnenkort vanuit de Nederlandse visserijhavens naar IJsland vertrekken. Dit aanbod is door de visserijreders verworpen. De regering stond welwillend tegenover het voorstel.

De maatschappij had de visserijreders een aantrekkelijk voorstel gedaan. De Willem Barendsz zou in de maanden waarin de walvisjacht is gesloten als een varende thuishaven (IJmuiden 2) met de treilers meegaan. De aktie - radius van de treilers was dan veel groter en het was dan mogelijk geworden om bv. de visserij langs de kust van Afrika te beoefenen. De Willem Barendsz zou als moederschip fungeren voor het wegwerken van de vangst, van bv. roodbaars en kabeljauw, reparaties van de schepen en opslag van brandstof. Het schip is daarvoor volledig ingericht. Het heeft diepvries- en viskoelinstallaties en het heeft stoom, water, elektriciteit en een akkomodatie voor 4000 opvarenden. Het kan ook dienen als recreatieschip voor de bemanningen op de kleine treilers. Het heeft tevens 'n hospitaal. Het zou als een soort visserij-eiland in zee kunnen liggen. Op dat eiland moet dan de vangst worden verwerkt, die ten slotte als diepgevroren visfilets naar de wal wordt gebracht.

De visserijreders hebben dit aanbod afgewezen omdat zij de tijd waarop de Willem Barendsz beschikbaar is niet gunstig achten (van mei tot en met oktober).

Is de poging om Nederland opnieuw aan de verre visserij te laten deelnemen tot mislukken gedoemd, zodat straks een regeringsubsidie van meer dan 1 miljoen gulden verspild zal blijken te zijn?

Deze vraag wordt gesteld in vakbonds en andere in de visserij sterk geïnteresseerde kringen, nu vast staat dat de reders bij het lanceren van hun plan voor deze poging ver zijn afgeweken van de door de commissie Diepenhorst aanbevolen voorwaarden. Ook het afwijzen van het aanbod van de Maatschappij voor Walvisvaart om de Willem Barendsz als moederschip mee te zenden naar de visgronden zuiwest van IJsland heeft tot het stellen van deze vraag geleid.

Tien moderne treilers van tien rederijen zullen aan de proef deel-

nemen : 5 uit IJmuiden, 3 uit Katwijk, 1 uit Scheveningen en 1 uit Vlaardingen.

De 46-jarige IJmuider reder ir. W. Polderman is de leiding van dit voor de Nederlandse visserij belangrijke eksperiment toevetrouwd. De 10 schepen zullen drie aaneengesloten reizen maken en 2 reizen die over het gehele jaar zijn verspreid. Aan het eksperiment is een groot financieel risico verbonden, onder meer door de onbekendheid van de huidige schippers met de verre visgronden, aanschaf van netten en de onbekendheid van het Nederlandse publiek met de aan te voeren vissoorten. Dit financieel risico wordt gedragen door de regering in de vorm van een subsidie waarvoor op de begroting van landbouw en visserij globaal een bedrag van een miljoen gulden is geplaatst. Er wordt gerekend op een totaal benodigd bedrag van ca f 1.300.000.

De reders hebben van de commissie-Diepenhorst, ingesteld om de problemen van de Nederlandse visserij te onderzoeken in feite alleen de eenhoofdige leiding van het projekt overgenomen. De commissie, waarin zowel vertegenwoordigers van reders als van werknemers zitting hadden, heeft unaniem de stichting van 'n aparte n.v. voor de verre visserij aanbevolen. Met steun van de regering zou deze n.v. 5 treilers van de reders moeten huren. In time-charter zouden deze schepen de verre visserij het gehele jaar moeten uitoefenen, zodat de continuïteit in de aanvoer gewaarborgd zou zijn. De eigenaars van deze schepen zouden een kostenvergoeding ontvangen plus een redelijke ondernemerswinst. De stichting van van de n.v. zou tevens worden gevolgd door het opzetten van een doelmatig afzetapparaat, zodat 't juist in het verleden door het ontbreken van een dergelijk apparaat mislukte verre visserij-eksperiment zou worden vermeden. In het rapport van de commissie werden verder aanbevelingen gedaan voor de arbeidsvoorwaarden. Er zou gewaakt worden tegen overmatige arbeidstijden. Voorts zouden er bepaalde eisen aan de akkomodatie op de schepen worden gesteld.

Voor de Centrale van Zeevarenden, waarbij vele vissers zijn aangesloten, staat op dit ogenblik zeer gereserveerd tegenover het plan van de tien samenwerkende reders. De CVK vreest, dat bij de uitvoering van het redersplan de verre visserij opnieuw niet van de grond zal komen. Het is niet onmogelijk dat de CKV geen medewerking zal verlenen aan dit eksperiment wanneer dit weer zou neerkomen op het uitoefenen van de verre visserij op de traditionele wijze, zonder een behoorlijke afzetapparaat en op het moment waarop er bv. op de vertrouwde visgronden weinig te vangen is.

De heer Meyboom, sekretaris van de redersvereniging te IJmuiden is van mening dat het plan van de commissie-Diepenhorst bij nader inzien niet geheel uitvoerig geschikt bleek te zijn. Daarom zijn er uit het bedrijf andere voorstellen gedaan, die door het departement van landbouw en visserij in principe zijn aanvaard. Met name het verhuren van treilers aan de n.v. voor de verre visserij zou volgens de heer Meyboom een bron van voortdurende zorg zijn geworden. Ir. W. Polderman, leider van het projekt, is niet ontevreden over de vorm die tenslotte voor de hervatting van de verre visserij is gevonden. Men moet die zien als een combinatie van reders, die in de toekomst wellicht tot centralisatie in het bedrijf kan leiden. Er is gewaakt voor versnippering.

De Nederlandse maatschappij voor Walvisvaart had graag de Willem Barendsz als moederschip voor de verwerking van de vangst van de treilers meegezonden naar de verre gronden. De aktie-radius van de treilers zou dan veel groter zijn geworden. De regering staat welwillend tegenover het meesturen van de Willem Barendsz maar de reders niet. Zij zijn bang dat het meesturen van dit schip met zijn hoge kosten een ongunstige invloed zal uitoefenen op het financiële resultaat van de onderneming. Ook vinden zij de tijd dat de Willem Barendsz beschikbaar is ongunstig. Het voorstel om de Willem Barendsz mee te sturen was ondermeer gebaseerd op hetgeen Rusland nu in praktijk gaat brengen. Rusland laat in Duitsland een walvisvaarder bouwen, die op gezette tijden eveneens zal deelnemen als fabriekschip aan de visserij op New Foundland en bij Groenland. Daarbij kwam de overweging dat de kans op een kwantumbesnoeiing voor de Willem Barendsz bij de walvisjacht zeer groot is, waardoor de verkoopwaarde van het schip zal dalen en de walvisvaart op den duur steeds minder aantrekkelijk gaat worden. Een nieuwe taak voor het schip op de verre visserij zou zeker voor de hand liggen. Ook in Engeland wordt de verre visserij en de walvisvaart (tenslotte ook een vorm van verre visserij) door een rederij uitgeoefend, de eigenaar van de Fairtry, het eerste visserijfabriekschip ter wereld. Aan het afwijzen van het voorstel van de Nederlandse Maatschappij voor de Walvisvaart moet een zekere angst voor overvleugeling bij de visserijreders niet vreemd worden geacht.

Het Algemeen Dagblad is er niet bijster gerust op, dat de jongste Nederlandse poging om aan de verre visserij te gaan deelnemen succes zal hebben. Want ons land is al lang niet meer het land met de beste vissers ter wereld. Deze zegswijze is een relikwie uit een verleden. Er wordt nu op korte ter-

mijn een nieuwe poging ondernemen om de oude roem in nieuwe schepen te gieten : tien van de sterkste en grootste treilers, waaronder enige uitermate moderne, die over het achterschip vissen, zullen de verre wateren gaan opzoeken om daar te vinden wat de Noordzee reeds lang niet meer biedt : een overvloed aan kabeljauw, schelvis, roodbaars en ander zeebanket.

Tot zover is alles in orde, al zou kunnen worden opgemerkt, dat op het punt van de vis zeer conservatieve Nederlandse huisvrouw bijvoorbeeld de roodbaars schuwt als ware het een oneetbare vissoort. Of het ook economisch te rijmen valt, dat de overheid achter deze onderneming moet gaan staan met een steun van een miljoen voor 't eerste jaar, is nog te bezien. De Nederlandse visserij, van huis uit een van de meest individualistische bedrijfstakken die dit land rijk is, heeft het in eigen huis nooit erg goed met de huisgenoten kunnen vinden. Toen uit deze versnippering van krachten een afbrokkeling van het hele bedrijf voortkwam, toen men de tering niet naar de nering wilde zetten op een moment, dat het buitenland krachtig bouwde aan moderne vlooteenheden en een gladlopend afzetapparaat, is opnieuw geprobeerd de verre visserij uit te oefenen. Het werd een afschuwelijke mislukking met een stevig verlies voor geldschietters en reders. Men had er namelijk niet zo gauw aan gedacht dat de grote hoeveelheden vis die in één klap van de verre visserij in de IJmuider haven aankomen, ook weer moet worden opgegeten. En dan liefst zo vers mogelijk. Er stond geen distributieketting achter. Het eksperiment mislukte grandioos.

Duitsland en Engeland hadden de verre visserij allang op moderne leest geschoeid. Duitsland verkocht zijn roodbaars (daar een erkende delikatesse) in Beieren tegen dezelfde prijs als in Hamburg. Duitsland leverde panklare visfilets. Engeland zag een mogelijkheid in goedkope «fish and chips» Nederland scharrelde wat rond in de nieuwe mogelijkheden maar ging tenslotte snikkend voor de mast zitten. Nu wil men opnieuw gaan proberen de vis van verre te halen. Het zal ons benieuwen of 't lukt. Het is te hopen, al was het alleen maar om de visserij een verdere horizon te geven dan die van de Noordzee en de Duitse Bocht. Als een miljoen per jaar echter uit de zak van de belastingsbetalers moet komen en als er dan nog steeds geen moderne distributieapparatuur achter staat, zodat ook dit projekt verzandt, dan kunnen wij er maar nauwelijks bij staan juichen. Als puntje bij paaltje komt moet men realist genoeg zijn om te durven zeggen : Noorse importvis is ook smakelijk.

vissershaven wel toekomst ?

Heeft

In het jaarverslag van de Kamer van Koophandel van Haarlem en omstreken wordt er nadrukkelijk op gewezen dat het niet meer werken van de havenarbeiders en visknechten op zaterdag in IJmuiden van zeer nadelige invloed is op de visserij-industrie van IJmuiden.

Men constateert dat in 1962 de aanvoer van verse haring is gedaald in vergelijking met voorgaande jaren, en wel met 22 procent. De daling van makreel was 12 procent, die van schelvis 26 procent en die van koolvis 31 procent. De aanvoer van schol daarentegen steeg met 16 procent, die van wijting met 25 procent en die van tong met 69 procent. De aanvoer van kabeljauw bleef bijna gelijk.

Aan de zijgende lijn in de aanvoer van verse makreel is dus een abrupt einde gekomen. Hoewel dit in de eerste plaats aan de geringe vangsten is toe te schrijven meent de Kamer van Koophandel toch ook dat mede van invloed is geweest dat de gevangen haring verhoudingsgewijs meer dan tot dusver in gezouten toestand in tonnen werd aangevoerd. Een en ander heeft funeste gevolgen gehad voor één der belangrijkste afnemers te weten de viskonservenindustrie. Men heeft meer en meer moeten omschakelen op andere visproducten.

De daling bij schelvis en koolvis heeft zich de afgelopen vijf jaar gestadig voortgezet. Dit is vooral met het oog op de voorziening in het binnenland te betreuren. De Kamer van Koophandel stelt dan ook vast dat de zeevisgroothandel in het binnenland bij de bediening van zijn afnemers zeer dikwijls voor ernstige moeilijkheden is geplaatst. De vraag mag worden gesteld, aldus de Kamer, of dit wellicht mede één van de redenen is waarom het aantal visdetailisten, ondanks de bevolkingsaanwas in ons land, de laatste jaren onafgebroken en op zo ontstellende wijze afneemt. Als gelukkige omstandigheid neemt in beschouwing de nog steeds voortgaande toeneming in de aanvoer van wijting, schol en tong. Het artikel wijting kon wel als vervanging dienen voor de te geringe aanvoer van schelvis voor het binnenland en tong waren als vanouds een welkom produkt voor de Nederlandse eksporteurs.

De spektakulaire toeneming in de aanvoer van tong moet vnl worden gezocht in de nog steeds voortgaande uitbreiding van de kottervloot gedurende de laatste jaren. De aangevoerde kabeljauw, koolvis schelvis en tong viel in het algemeen klein uit. Over het geheel waren alle aangevraagde vissoorten zeer prijshoudend en zij vonden goede afzet in binnen- en buitenland. In het bijzonder voor verse haring en makreel bereikten de marktprijzen als gevolg van de geringe aanvoeren en de grote vraag in binnen- en buitenland een

hoogte als nimmer tevoren. Ter voorziening in bestaande tekorten aan gevraagde vissoorten konden vrij belangrijke hoeveelheden verse zeevis worden ingevoerd.

VRIJE ZATERDAG

In de Kamer van Koophandel stelt men vast dat visserij en vishandel in de regelmatige uitoefening van hun bedrijven ernstig zijn bemoeilijkt door het in het begin van het jaar genomen besluit om niet meer op zaterdag te werken.

HARINGEKSPORT

Als gevolg van de sterk verminderde aanvoer van verse haring nam de eksport van dit artikel niet onbelangrijk af, nml van 25.039 ton in 1961 tot circa 12.000 ton, ging naar W-Duitsland, dat in 1961 16.198 ton afnam. De eksport van verse haring naar België, Oostenrijk en Tsjecho-Slowakije bleef in 1962 vrijwel gelijk aan die van 1961.

Tezamen ongeveer 6300 ton. Naar O-Duitsland, dat in 1961 nog 1900 ton verse haring had afgenomen en in 1960 2473 ton, werd in het geheel niet geëksporteerd. Een spektakulaire opgang maakte dit jaar evenwel de eksport van verse haring naar Frankrijk, dat tot dusver als afnemer van vrijwel geen betekenis was. Naar schatting zal de eksport van verse haring naar Frankrijk in 1962 nml de 3000 ton dicht benaderen (in 1961 443 ton, in 1960 177 ton).

Ongetwijfeld is dit toe te schrijven aan het algemeen tekort aan haring in West-Europa.

De totale eksport van verse- en bevroren zeevis vertoont de laatste jaren een konstant toenemend beeld. De totale eksport van deze artikelen zal over 1962 naar schatting circa 28.500 ton bedragen tegenover 26.695 ton in 1951. Als onbetwistbaar grootste van de buitenlandse afnemers van zeevis staat thans Frankrijk geboekt dat naar schatting ongeveer 11.000 ton zal afnemen, tegenover 7746 ton in 1961 en 3651 ton in 1960. Dit is in de eerste plaats het gevolg van de geweldige toegenomen aanvoer van tong op de markt en in de tweede plaats van de door Frankrijk op 1 januari 1961 ingevoerde liberalisering van de import van fijnvissoorten als tong, tarbot en griet.

Duitsland en Engeland zal over 1962 niet veel afwijken van die in 1961 toen naar deze landen respectievelijk 7728 ton en 3915 ton en 2815 ton werd uitgevoerd. Het laat zich aanzien dat de eksport van zeevis naar Italië, Zwitserland en de Verenigde Staten over 1962 ongeveer 25 procent hoger zal zijn dan in 1961, toen naar deze gebieden respectievelijk 2416 ton, 533 ton en 650 ton werd uitgevoerd.

Gezien de nog steeds gestadig voortgaande uitbreiding der Nederlandse vissersvloot met de modernste eenheden zou een zeker optimisme ten aanzien van de toekomstige ontwikkeling van de zeevisgroothandel gewettigd kunnen heten, ware het niet dat de zeer onbevredigende voorziening van de markt met haring en makreel grote zorgen baart. Voorts is van grote betekenis hoe de toekomstige ontwikkeling van de E.E.G. zal zijn. Een eventuele toetreding van Engeland en Denemarken zou nml verstrekkende gevolgen kunnen hebben voor het Nederlandse visserij- en vishandelbedrijf, aldus de Kamer.

DE PRODUKTIESEKTOR

Was 1961 voor de rondvisaanvoerende trawlervloot een slecht jaar, 't eerste halfjaar van 1962 zag er zeker niet beter uit: schralere vangsten en lage prijzen zodat de besommingen zeer onvoldoende bleven, ongeacht of men het zocht in de rondvis of in de jacht op haring en makreel. De vangsten werden daarna zeker niet beter, de haringaanvoer bleef ondanks de toegenomen vlootsterkte wederom een derde achter bij het reeds zo slechte vangjaar 1961 en ook de makreelaanvoer loopt meer en meer terug. Maar de besommingen daalden niet mee en gaven eerder de schijn dat men het in deze tak van een zeer grote schaarste moet hebben. Gedwongen door de gevolge van deze schaarste lange reisduur moesten ook de IJmuider trawlers zich meer en meer gaan bezighouden met conservering aan boord door produktie van zoute haring, waarvan de grote schaarste eveneens in goede prijzen tot uitdrukking kwam, zodat men wellicht aan het einde van het jaar tot de ontdekking zal komen dat de jaarresultaten in financieel opzicht heel wat minder ongunstig zijn geweest dan men enkele maanden geleden nog voor mogelijk had gehouden.

Dit neemt echter niet weg, aldus de Kamer van Koophandel dat deze bedrijfstak alle reden heeft om de toekomst met grote zorg tegemoet te zien. Waar moet het heen met de in de na-oorlogse jaren vrijwel geheel vernieuwde Nederlandse vloot van trawlers, die in overgrote meerderheid gebouwd is voor en ook in het algemeen vrijwel alleen geschikt is voor de Noordzeevisserij, als de hoofdprodukten haring en makreel in deze wateren in steeds toenemende mate verstek laten gaan? Deze zorg wordt nog verhoogd door de omstandigheden dat de schaarste van haring en makreel de verwerkende industrie in een erg moeilijke positie bracht en veroorzaakte dat zij zich voor een groot deel op de produktie zullen moeten toelagen van andere arti-

kelen. Men vraagt zich af wat hiervan de gevolgen zullen zijn als straks eens normale vangsten terugkeren en of er dan nog belangstelling zal bestaan om deze aanvoeren op te nemen.

Geheel anders ligt de positie van de aanzienlijke kottervloot die zich dichter bij huis bezig houdt met de trawlvisserij vooral op platvis, benevens gedurende enkele maanden van het jaar op haring. Deze schepen kunnen weer op een goed jaar terugzien, waarbij echter overwogen dient te worden dat deze tak van bedrijf in hoge mate afhankelijk is van een te eenzijdig gericht eksport, met alle gevaren daaraan verbonden. Men kan de zaak volgens de Kamer van Koophandel ook minder zwartgallig bezien door te constateren dat dank zij de jaren van voorspoed deze categorie schepen tegen een economisch stootje bestand is.

VRIJE ZATERDAG

De Kamer constateert dat zich in de arbeidssituatie rond de haven van IJmuiden in 1962 een situatie heeft voltrokken die op de duur van doortslaggevend betekenis voor deze haven zou kunnen blijken: de strijd om de verkorte werkweek, die zich hier toonde als een strijd voor de gehele vrije zaterdag. Geïnfekteerd door hetgeen te dezen aanzien in industriële bedrijven plaats vond en met volkomen negatie van de belangen van het totale visserijbedrijf, werd in de vishandel de vrije zaterdag ingevoerd. Door deze gang van zaken werd het voor velen onmogelijk des zaterdags vis in de IJmuider afslag te kopen.

Dat op deze wijze, aldus de Kamer van Koophandel, de konkurentiepositie tegenover de omringende landen, die hun vissershavens zaterdags niet sluiten, werd verzwakt, speelde in deze gedachtengang geen rol, dat andere Nederlandse aanvoerhavens niet tot sluiting overgingen blijktbaar evenmin. Tot nu toe is het nog slechts een naar verhouding klein aantal schepen dat om deze reden de afslag van IJmuiden vaarwel heeft gezegd. Zodra men zich elders voldeende op de nieuwe situatie heeft ingesteld, zal dit voorbeeld steeds meer navolging vinden en zal men het nu nog nauwelijks voelbare aanvoerverlies steeds meer en meer aan den lijve ondervinden, meent de kamer van Koophandel. Men meent dat wellicht ook de kansen voor IJmuiden op een ontwikkeling tot grote aanvoerhaven van de EEG-landen nu wel sterk verminderd zijn. Voor de positie van IJmuiden als visserijhaven geldt dat men de boot heeft gemist, aldus het verslag. En dit alles terwijl er voldoende mogelijkheden bestonden om door een rouleersysteem van werkkrachten beurtelings een vrije zaterdag en een andere vrije dag te bewerken.

Men wijst ook op de sterke uitbreiding van de vloot, waardoor het steeds meer een gedrang in de haven wordt. Het visserijbedrijf

(Vervolg blz 20)

Brief uit Yerseke

Brief uit Yerseke nr 908

Yerseke 12-1-1963

« Daar ligt de Schelde, vaal en grijs. Van boord tot boord gestremd. Een breed pantsier van schubbig ijs, houdt hem de borst omkneeld » (Vrij naar Ter Haar)

Ja er is ijs op de Ooster-Schelde; zover het oog reikt ijs, ijs en nog eens ijs. Geen open water te bespeuren. De meesten van hen die dit op zichzelf wellicht mooie schouwspel gade slaan, zien het evenwel verre van met en gedeeld genot. Want allen direkt of indirekt zijn zij die ons dorp bewonen betrokken bij oesters, mossels of andere Schelde-produkten. En dat de winter veel schade kan brengen is meer dan bekend en wordt nog steeds en terecht gevreesd. Wat wordt er van de vele mossels die op de verwaterplaatsen staan en niet kunnen worden gevestigd? Wat van de oesters die in de putten staan en wat van die nog op de percelen liggen?

Leek het vorige zaterdag en zondag of de winter afreisde, spoedig bleek het ijdele van deze hoop want reeds maandag werden de eerste maar tevens de laatste mossels gevestigd en verzonden. Wij kregen om zo te zeggen toevallig de kans maandag een flinke voorraad in te slaan waarmee wij en onze afnemers bijna voor de gehele week gespannen waren. Er was althans bij ons gezien de grote koude die vroeger het mosselverbruik sterk te doen verminderen, een goede vraag. Was dit een gevolg van de schrikkelijk hoge groenteprijzen? Er werd wel aan verband hiermede gedacht. Afwachten is 't enige wat ieder van ons overblijft.

— o —

De vorige week vrijdag hield de Visservereniging alhier haar jaarvergadering. Voorzitter C. Pekaar (hoe lang is hij reeds voorzitter?) opende de vergadering. In z'n jaaroverzicht was vrijwel alles, althans tot nu toe, goud wat er blonk. Veel mossels waren er verleden jaar, en veel goede, er werd veel zaad met gunstig gevolg gevestigd en uitgezaaid

en het beloofd veel voor de toekomst.

Al deze goede dingen zijn alleen te danken (zo zou men althans op kunnen maken uit zijn beschouwingen) aan « de regeling in het bedrijf » beter bekend onder de naam van « de Centrale ». Maar... de strijd om het behoud hiervan was zwaar zei de voorzitter. Zeer juist! En wij gaan nog verder en zeggen: « Die strijd wordt nog zwaarder en zal net zo lang gestreden worden tot « de Centrale »

en al de smerige aankleef daarvan in de geschiedenis zal zijn verzonken. En laat dan Pekaar en zijn medestanders nooit de schuld van een en ander wijten aan hen die ijveren "om die vuile bron van ongerechtigheden, weg te zuiveren maar laten zij de hand in eigen boezem steken. Als « de Centrale » binnenkort valt (niet op het veld van eer) dan is het aan haar eigen fouten te wijten en kunnen wij (voor de goeden uitgezonderd) alle voorstanders zeggen: Gij hebt het gewild ».

Heeft vissershaven wel toekomst?

(Vervolg van blz 19)

blijft ernstige bezwaren voelen tegen betaling van havengelden in de vorm van een percentage der besommingen. Het is niet waarschijnlijk dat in andere landen de kosten van aanleg van visserijhavens in geheven havengelden tot uitdrukking komen. Wil men bij de EEG een gelijkheid van concurrentievoorwaarden tot stand laten, dan zal dit ook ten aanzien van de havenkosten het geval moeten zijn.

Het visserijbedrijf blijft hopen

dat voldaan zal worden aan het dringende verzoek tot aanwijzing van een onpartijdige commissie om een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheid en wenselijkheid van een andere beheersvorm van de veiling. Weliswaar is in 1962 een commissie uit de geledingen van het visserijbedrijf gevormd om de direktie van de wens naar werkelijke medezeggenschap van aanvoerders en afnemers.

KOOPVAARDIJHAVEN?

De Kamer zegt, dat berichten doordringen omtrent plannen voor de bouw van verdere koopvaardijhavens te IJmuiden. Uiteraard is IJmuiden daarvoor gunstig gelegen maar havens brengen ongetwijfeld aantrekking van verdere industriële vestigingen mede. Men dient zich af te vragen of bij een zodanige ontwikkeling IJmuiden op de duur nog plaats biedt voor de visserij, of dit bedrijf dan niet zal worden verdrongen, of IJmuiden dan een leefbaar gebied voor de visserij kan blijven. Men kan zich indenken, aldus de Kamer, dat visserwerkende en andere nevenbedrijven voor de vraag staande waar zich te vestigen of waar hun belangen uit te breiden, zodanige mogelijkheden in hun overwegingen betrekken. Het is voor het visserijbedrijf daarom noodzakelijk dat spoedig duidelijke taal wordt gesproken.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	9-1-1963	10-1-1963	11-1-1963	14-1-1963	15-1-1963	16-1-1963
Tongen, grote — Sole, grosse	6,— 5,80	6,50- 6,40	5,60- 4,60	4,30- 3,80	3,90- 3,60	3,80- 3,60
3/4 tongen — 3/4 sole	5,— 4,90	5,— 4,60	4,80- 3,80	3,10- 2,80	3,— 2,80	2,90- 2,70
Bloktongen — Sole moyenne	6,10- 5,80	5,70- 5,40	5,— 4,30	3,— 2,30	2,40- 2,10	2,40- 2,—
Voor-kleine — Petite	6,50- 6,20	6,60- 5,40	5,10- 4,60	3,20- 2,90	3,20- 2,80	3,20- 2,90
Kleine — Toute petite	4,80- 4,50	4,80- 4,20	5,70- 4,40	3,— 2,60	2,50- 2,30	2,40- 2,10
Tarbot, groot — Turbot, gros	5,50- 5,40	5,70- 5,50	6,10- 5,40	4,40- 4,10	5,20- 4,30	5,— 4,60
Middel — Moyenne	154,— 146,—	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	130,—	160,— 112,—	110,— 78,—	134,— 108,—	130,— 96,—
Griet — Barbue	80,—	.....	.....	72,— 55,—	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	56,— 49,—	61,— 44,—	48,— 36,—	34,— 30,—	30,— 27,—	31,— 27,—
Grote iek — Grosse	.....	61,— 46,—	41,— 39,—	34,— 30,—	30,— 25,—	29,— 27,—
Kleine iek — Petite	.....	56,— 43,—	52,— 44,—	35,— 31,—	31,— 29,—	26,— 24,—
Iek 3e slag — 3e sorte	56,— 55,—	65,—	57,— 42,—	40,— 21,—	30,— 29,—	27,— 24,—
Platjes — Toute petite	46,—	77,— 57,—	51,— 31,—	37,— 32,—	33,— 24,—	50,— 23,—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....	78,— 61,—	65,—	61,— 46,—
Middel — Moyen	.....	.....	.....	66,— 57,—	58,—	48,— 45,—
Kleine — Petit	.....	.....	.....	61,— 56,—	46,— 44,—	55,— 36,—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	45,— 34,—	.....	.....
Rode poon — Grondin	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	50,— 26,—	.....	.....	.....	.....	21,— 16,—
Gullen — Petit cabillaud	.....	.....	66,— 43,—	52,— 50,—	50,—	44,— 40,—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	54,— 44,—	60,— 42,—	53,— 27,—
Wijting — Merlan	.....	58,— 56,—	65,— 53,—	172,— 150,—	.....	204,— 104,—
Schar — Limande	.....	70,— 65,—	.....	42,— 21,—	29,— 10,—	20,— 9,50
Stenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	47,—	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	35,— 33,—	50,— 44,—	56,— 48,—
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	40,—	38,—	40,—
Volle haring — Hareng	.....	.....	47,— 39,—	56,— 37,—	30,— 27,—	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	83,— 28,—	31,— 22,—	27,— 18,—
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	4,50- 3,40	3,90- 3,50	3,70
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	52,—	.....	66,—
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	48,— 40,—	40,— 32,—
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	28,— 25,—	16,—	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....	.....	.....

MARKT IJMUIDEN

AANVOEREN EN BESOMMINGEN

DONDERDAG 10 januari
Aanvoer van 149 kisten waarvan 69 tong en tarbot, 6 wijting, 68 schol, 6 diversen.

VRIJDAG 11 januari
Aanvoer van 2.310 kisten waarvan 680 tong en tarbot, 50 wijting, 20 gul en kabeljauw, 750 schol, 120 diversen.

MAANDAG 14 januari
Aanvoer van 8910 kisten waarvan 2880 tong en tarbot, 150 schelvis, 1620 wijting, 140 gul en kabeljauw, 50 koolvis, 1200 haring, 10 makreel, 2560 schol, 250 diversen.

DINSDAG 15 januari
Aanvoer van 6.900 kisten waarvan 1270 tong en tarbot, 60 schelvis, 800 wijting, 20 gul en kabeljauw, 80 koolvis, 3160 haring, 30 makreel, 1180 schol, 280 diversen.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

**Froid
Industriel**

Telefoon : 717.91

(2180V)

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



ANTWERPEN :

Oudaan 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★
BRUSSEL :

Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★
LUIK :

Boulevard de la Souvenière 24
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★
HAMBURG :

Leon Van Eessel & Co
Dammthorstrasse 31
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185V)

ADVERTEERT IN

„HET VISSERIJBLAD”

UW VAKBLAD !

DEUTZ



Diesel-
**SCHEEPS-
MOTOREN**



VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

n.
v.

M

A

C

H

I

N

E

F

A

B

R

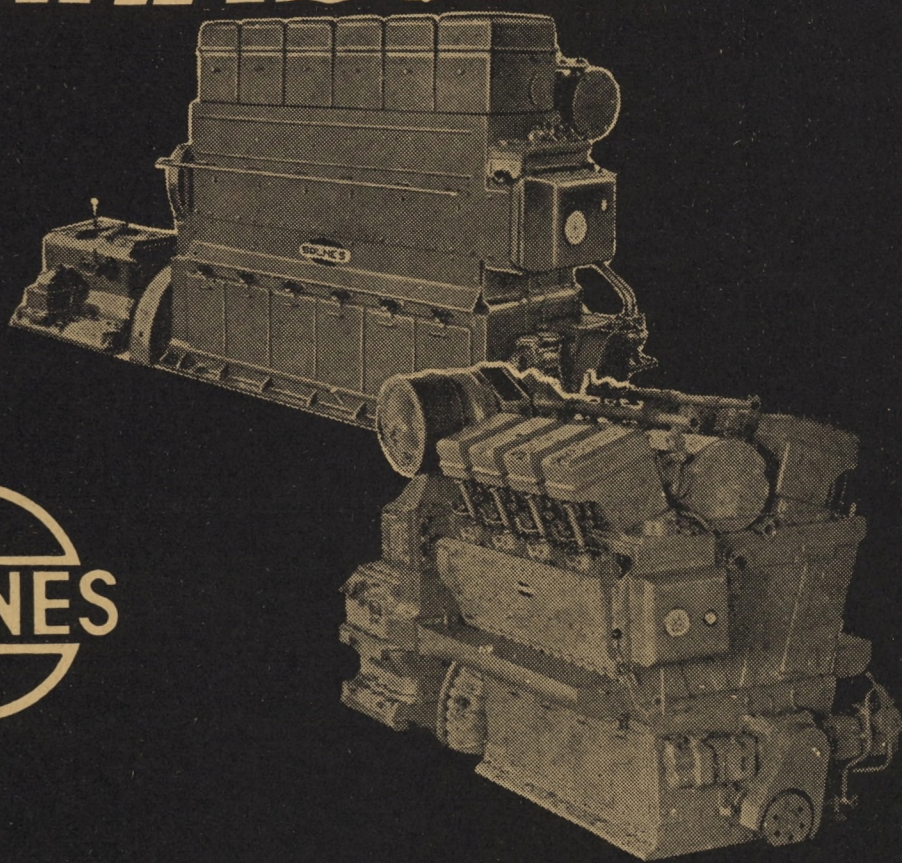
I

E

K

Voor ideale

STUWKRACHT



DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

BOLNES

V/H. J.H.V. Cappellen

Hoofdvertegenwoordiger van de Beneluxlanden

Technische Handel H. ZWART, IJMUIDEN

IJmuiden : Tel. Bureau : 5459 — Privé : 5770

Oostende : Tel. : 73564